

II

(Vorbereidende besluiten)

COMMISSIE

Voorstel voor een verordening van de Raad betreffende de controle op concentraties van ondernemingen

⇒ („de EG-concentratieverordening”) ⇐

COM(2002) 711 def. — 2002/0296(CNS)

(2003/C 20/06)

(Voor de EER relevante tekst)

TOELICHTING

I. INLEIDING

1. Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad betreffende de controle op concentraties van ondernemingen („de concentratieverordening”) ⁽¹⁾ werd op 21 december 1989 goedgekeurd en trad op 21 september 1990 in werking. De verordening werd gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden ⁽²⁾ en bij Verordening (EG) nr. 1310/97 van de Raad van 30 juni 1997 („de wijzigingsverordening”) ⁽³⁾. De concentratieverordening is van toepassing op alle concentraties met een communautaire dimensie, welke wordt gedefinieerd op basis van de jaaromzet van de betrokken ondernemingen, en verleent de Commissie uitsluitende bevoegdheid terzake. De concentratieverordening vormt derhalve een „one-stop-shop” in de Europese Unie voor het onderzoek van en de controle op concentraties met een communautaire dimensie.
2. Met het onderhavige voorstel voor een herziening van de concentratieverordening werd de wettelijke verplichting nagekomen om de in artikel 1 genoemde omzetrempels en de verwijzingsvoorschriften van artikel 9, te herzien ⁽⁴⁾. Bovendien nam de Commissie deze gelegenheid waar om de toepassing van de verordening als zodanig te onderzoeken, teneinde na te gaan of er andere gebieden waren waarin verbetering kon worden gebracht (voornamelijk materiële en procedurele vraagstukken).
3. Op 11 december 2001 keurde de Commissie een Groenboek goed over de herziening van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad („het Groenboek”) ⁽⁵⁾. Hierin werden belanghebbenden verzocht vooral over drie aspecten van de verordening hun standpunt kenbaar te maken: i) de toepassing van de omzetrempels en de verwijzingsmechanismen (zogenaamde bevoegdheidsvraagstukken), ii) de materiële toets die door de Commissie moet worden toegepast bij het onderzoek van concentraties (de zogenaamde materiële vraagstukken), en iii) procedurekwesties. Verder werden de belanghebbenden verzocht hun mening te geven over de efficiëntie van de waarborgen inzake een eerlijk proces die in de regelgeving van de EU op het gebied van concentratiecontrole zijn opgenomen, evenals van de rechterlijke toetsing in concentratiezaken.
4. Na de goedkeuring van het Groenboek organiseerde de Commissie een raadpleging onder de lidstaten, het bedrijfsleven, juridische kringen en overige belanghebbenden. Ook de Raad, het Europees Parlement en het Economisch en Sociaal Comité werden verzocht hun standpunt kenbaar te maken.
5. Uit deze raadpleging bleek dat de concentratiecontrole zoals deze door de Gemeenschap wordt uitgeoefend in ruime kring als een succes wordt beschouwd. Toch werden een aantal zwakke punten in het bestaande systeem aangewezen, niet alleen wat de omzetrempels betreft, maar ook ten aanzien van enkele andere aspecten van de concentratieverordening. De Commissie meent dat het nu het geschikte moment is om wijzigingen voor te stellen die deze tekortkomingen moeten verhelpen en die aldus het uitoefenen van concentratiecontrole in de Europese Gemeenschap zullen verbeteren.
6. In het licht van het door de Europese Raad vastgestelde doel om het Gemeenschapsrecht toegankelijker en begrijpelijker te maken ⁽⁶⁾, en gezien het feit dat de voorgestelde wijzigingen betrekking hebben op verschillende artikelen van de concentratieverordening, wordt voorgesteld om zowel de huidige concentratieverordening als de wijzigingsverordening te vervangen door een nieuwe concentratieverordening, met gebruikmaking van de techniek van herschikking ⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ PB L 395 van 30.12.1989, blz. 1; gerectificeerd in PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13.

⁽²⁾ Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden voor het Koninkrijk Noorwegen, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden; PB C 241 van 29.8.1994, blz. 57.

⁽³⁾ PB L 180 van 9.7.1997, blz. 1; rectificatie in PB L 40 van 13.2.1998, blz. 17.

⁽⁴⁾ Zie artikel 1, leden 4 en 5 en artikel 9, lid 10, van de concentratieverordening.

⁽⁵⁾ COM(2001) 745 def.

⁽⁶⁾ Bijeenkomst van de Europese Raad in Edinburgh in december 1992.

⁽⁷⁾ Zie het Interinstitutioneel Akkoord van 28 november 2001 over een systematischer gebruik van de herschikking van besluiten, PB C 77 van 28.3.2002, blz. 1.

7. De wijzigingen ten opzichte van de tekst van de huidige concentratieverordening die in het voorstel voor een nieuwe verordening zijn opgenomen kunnen als volgt worden onderverdeeld:

- bevoegdheidsvraagstukken (zie deel II.A);
- materiële vraagstukken (zie deel II.B);
- procedurekwesties (zie deel II.C);
- overige voorgestelde wijzigingen (zie deel II.P).

II. OVERZICHT VAN DE BELANGRIJKSTE WIJZIGINGEN

A. Vraagstukken op het gebied van de bevoegdheid

(1) *Communautaire dimensie*

8. Eén van de doelstellingen van de voorgestelde wijzigingen in de concentratieverordening is, zoals in het Groenboek van de Commissie wordt uiteengezet, een optimale taakverdeling op het gebied van concentratiezaken tussen de Commissie en de nationale mededingingsautoriteiten met inachtneming van het subsidiariteitsbeginsel.
9. In verband hiermee heeft de Commissie zich uitdrukkelijk ten doel gesteld ervoor te zorgen dat zij zaken kan behandelen die significante grensoverschrijdende gevolgen hebben, maar die momenteel beneden de omzetzempels van artikel 1, leden 2 en 3, van de concentratieverordening blijven, terwijl de lidstaten worden belast met zaken met een voornamelijk nationale of lokale reikwijdte. Dit zou ook het bedrijfsleven ten goede komen doordat de rechtsonzekerheid en de kosten, die bij verwijzing ná de aanmelding aanzienlijk schijnen te zijn, worden verminderd. Zoals in het onderstaande nader wordt uiteengezet, kent het voorstel het exclusieve recht van initiatief aan de aanmeldende partijen toe in de fase vóór de aanmelding.
10. Overeenkomstig het subsidiariteitsbeginsel, en teneinde administratieve efficiëntie en het „one-stop-shop”-beginsel — een van de voornaamste sterke punten van het huidige systeem — te behouden, dient de communautaire wetgever daarnaast te trachten het aanzienlijke aantal meervoudige aanmeldingen, dat wil zeggen concentraties die in meerdere lidstaten moeten worden aangemeld, te verminderen.
11. Uit het onderzoek van de Commissie inzake de toepassing van de concentratieverordening is gebleken dat de in artikel 1, lid 2, genoemde omzetzempels evenals de twee-derderegel⁽⁸⁾ nog altijd efficiënt als toetssteen fungeren voor concentraties die het beste op communautair niveau kunnen worden behandeld.
12. Artikel 1, lid 3, heeft evenwel het beoogde doel, namelijk om de Commissie bevoegdheid te verlenen om zaken te behandelen waarbij drie of meer lidstaten betrokken zijn, niet verwezenlijkt⁽⁹⁾. Daarom heeft de Commissie verschillende mogelijkheden bestudeerd om de werking van artikel 1, lid 3, te verbeteren; deze worden in het Groenboek uiteengezet.

a) Het voorstel van het Groenboek

13. Het belangrijkste voorstel van het Groenboek betreft de invoering van een zogenaamd „verplicht 3+-systeem”, dat het voordeel heeft dat automatisch een communautaire dimensie wordt toegekend aan concentraties die op grond van duidelijke nationale wetten moeten worden aangemeld. Een meer nauwgezette bestudering van het voorstel toont evenwel aan dat dit systeem niet zo eenvoudig, duidelijk en rechtszeker is als aanvankelijk werd aangenomen.

⁽⁸⁾ Een gevolg van artikel 1, lid 2, sub b), van de concentratieverordening is dat een concentratie geen communautaire dimensie heeft en derhalve niet onder de bevoegdheid van de Commissie valt indien elk van de betrokken ondernemingen meer dan tweederde van haar totale omzet binnen de Gemeenschap in een en dezelfde lidstaat behaalt (de zogeheten „twee-derderegel”).

⁽⁹⁾ Zoals in het Groenboek wordt opgemerkt vielen in 2000 slechts één op de vijf concentraties die bij drie of meer lidstaten werden aangemeld, onder deze bepaling. Bovendien werd er een gestage toename waargenomen van meervoudige aanmeldingen waarbij drie of meer lidstaten betrokken waren, en zal de op handen zijnde uitbreiding van de Gemeenschap tot 25 lidstaten in 2004 de negatieve gevolgen van meervoudige aanmeldingen waarbij een aanzienlijk aantal lidstaten betrokken zijn, waarschijnlijk nog versterken.

14. Het vereiste dat een concentratie in drie of meer lidstaten moet worden aangemeld is geen voldoende indicatie voor het communautair belang van de zaak. Dit kan een gevolg zijn van de lage drempels in sommige lidstaten en kandidaat-landen, of zelfs van onvoldoende samenhang met een specifieke nationale jurisdictie.
 15. Het verplichte 3+-systeem zou tevens een onaanvaardbare rechtsonzekerheid met zich brengen. De toepassing van verschillende criteria of de verschillende inhoud die in de lidstaten en kandidaat-lidstaten aan het begrip concentratie wordt gegeven zou tot uiteenlopende interpretaties kunnen leiden. Het lijkt niet gepast de bevoegdheid van de Gemeenschap te baseren op criteria die door de partijen bij de concentratie, de betrokken lidstaat en mogelijk zelfs de Commissie verschillend worden uitgelegd. Dit geldt met name voor de lidstaten waar de aanmeldingsvereisten berusten op marktaandeeldrempels.
 16. Naar aanleiding van de ontvangen opmerkingen heeft de Commissie eveneens uitvoerig aandacht besteed aan voorstellen inzake een „facultatief 3+-systeem”, eventueel gecombineerd met een veto-recht voor de betrokken lidstaat. Bij een dergelijk systeem zou de 3+-regel gehandhaafd blijven, d.w.z. het criterium zou zijn dat een transactie die beneden de drempels van artikel 1, leden 2 en 3, blijft, in drie of meer lidstaten moet worden aangemeld. De partijen zouden dan eerst nagaan of aan de 3+-regel is voldaan. Is dit het geval, dan zouden zij de keuze hebben: ofwel melden zij de transactie aan bij de nationale rechterlijke instanties, ofwel dienen zij een verzoek in waarin zij meedelen dat de concentratie moet worden geacht een communautaire dimensie te hebben en dat zij derhalve bij de Commissie moet worden aangemeld. Aan de betrokken lidstaten zou het recht kunnen worden verleend om de keuze van de bij de concentratie betrokken ondernemingen om de zaak bij de Commissie aan te melden in plaats van bij drie of meer nationale mededingingsautoriteiten, af te wijzen.
 17. Zelfs een dergelijk verbeterd facultatief 3+-systeem zou echter nog steeds een groot aantal van de nadelen van het oorspronkelijke 3+-voorstel hebben terwijl het bovendien ingewikkelder is. Ten eerste zou een facultatief 3+-systeem een betrekkelijk onnauwkeurig criterium vormen voor grensoverschrijdende concentraties. Het feit dat een transactie in drie of meer lidstaten zou moeten worden aangemeld zou niet noodzakelijkerwijs betekenen dat de transactie significante grensoverschrijdende gevolgen heeft. Daarentegen zouden sommige zaken die slechts in een of twee lidstaten behoeven te worden aangemeld maar die wel significante grensoverschrijdende gevolgen hebben, niet worden „meegeteld”. Ten tweede zou, indien de partijen het recht wordt toegekend om zelf te kiezen waar zij de transactie aanmelden en zij derhalve zelf de jurisdictie kunnen bepalen, het gevaar van „forum shopping” kunnen ontstaan (op zijn minst zou die indruk worden gewekt). Deze problemen worden, door de betrokken lidstaten het recht te verlenen geen toestemming te geven voor aanmelding bij de Commissie, niet uit de weg geruimd en kunnen rechtsonzekerheid scheppen.
- b) Het voorstel van de Commissie: een efficiënt verwijzingsstelsel
18. Gezien het bovenstaande en rekening houdende met de resultaten van de openbare raadpleging is de Commissie tot de conclusie gekomen dat de meest doeltreffende manier om de twee bovenbeschreven hoofddoelstellingen, d.w.z. een optimale verdeling van concentratiezaken en een vermindering van het aantal meervoudige aanmeldingen, te verwezenlijken een efficiënter verwijzingsstelsel zou kunnen zijn. Bij een dergelijk systeem zou een groter beroep worden gedaan op de verwijzingsmechanismen van de artikelen 9 en 22 van de concentratieverordening, waarbij deze mechanismen zouden worden verbeterd en voorafgaand aan de aanmelding zouden worden toegepast, zodat zij een doeltreffend middel vormen om de verdeling van zaken op basis van de omzetsdrempels van artikel 1, leden 2 en 3, te verfijnen.
 19. De voornaamste elementen van het voorgestelde systeem zijn als volgt:
 - verbetering van de criteria voor verwijzing, zoals een nauwkeuriger „spiegeling” van de criteria voor verwijzing in beide richtingen;
 - toepasbaarheid van de artikelen 9 en 22 in de fase voorafgaand aan de aanmelding. Gezien hun grotere kennis van de omstandigheden van de zaak dienen de aanmeldende partijen in deze fase van de procedure een exclusief recht van initiatief te krijgen. Hierdoor zouden zij in relevante zaken een gemotiveerd verzoek kunnen indienen om de zaak, voorafgaand aan de aanmelding, in een van beide richtingen door te verwijzen. Omwille van de efficiëntie zou het verzoek als ingewilligd moeten worden beschouwd indien het niet binnen een bepaalde termijn uitdrukkelijk wordt afgewezen. De desbetreffende autoriteiten en de Commissie zouden een informeel „netwerk” vormen om de efficiëntie en doeltreffendheid van het proces te bevorderen, een aanpak die voor de hand ligt gezien de ervaring die de lidstaten op het gebied van concentratiecontrole hebben opgedaan. De wijzigingen in de verordening met betrekking tot verwijzingen voorafgaand aan de aanmelding, zijn opgenomen in het nieuwe artikel 4, leden 4 en 5 van het voorstel;

- het verlenen van exclusieve bevoegdheid aan de Commissie indien alle betrokken lidstaten, of ten minste drie van die lidstaten, instemmen met de verwijzing van een zaak overeenkomstig artikel 22;
 - de mogelijkheid voor de Commissie om lidstaten te verzoeken om zaken te verwijzen op grond van artikel 22, of voor de lidstaten om de Commissie te verzoeken zaken naar hen te verwijzen ingevolge artikel 9; momenteel beschikt de Commissie niet over een dergelijk formeel „recht van initiatief“;
- i) Verbetering van de inhoudelijke criteria van de artikelen 9 en 22
20. Allereerst worden de inhoudelijke criteria voor de toepassing van beide bepalingen vereenvoudigd en verbeterd ⁽¹⁰⁾. Wat artikel 9 betreft moeten de lidstaten, overeenkomstig het huidige lid 2, sub a), beoordelen of de voorgenomen concentratie al dan niet een machtspositie dreigt te doen ontstaan of te versterken. De Commissie stelt voor deze tekst te schrappen zodat verwijzingsverzoeken kunnen worden ingediend op basis van het feit dat de mededinging op een afzonderlijke markt in een bepaalde lidstaat op significante wijze wordt belemmerd. De nationale autoriteiten zijn in dat geval niet verplicht uitvoerige voorlopige conclusies in te dienen met betrekking tot de beoordeling van de zaak vanuit het oogpunt van de mededinging. Hierdoor zou een vlotter gebruik kunnen worden gemaakt van artikel 9.
 21. Daarentegen zou artikel 22 in hoofdzaak worden toegepast bij zaken die significante gevolgen voor de mededinging hebben die verder reiken dan een lidstaat. Eén van de oorspronkelijke doelstellingen van artikel 22 was om lidstaten die niet over nationale wetgeving op het gebied van concentratiecontrole beschikken de mogelijkheid te geven om zaken die het handelsverkeer tussen de lidstaten beïnvloeden naar de Commissie te verwijzen; vandaag de dag behoort alleen Luxemburg tot deze categorie. Toch moet de mogelijkheid voor een enkele lidstaat om zaken naar de Commissie te verwijzen niet volledig verdwijnen.
- ii) Toepassing van de artikelen 9 en 22 voorafgaand aan de aanmelding op verzoek van de partijen
22. Uit de raadpleging is gebleken dat de grootste zwakte van het bestaande systeem is dat de huidige verwijzingsbepalingen alleen kunnen worden toegepast nadat een concentratie is aangemeld bij hetzij de Commissie hetzij bij de nationale mededingingsautoriteiten, naar gelang van het geval. Dit veroorzaakt onvermijdelijk een aanzienlijk verlies van tijd en van administratieve efficiëntie en stelt de ondernemingen die partij zijn bij de concentratie voor onnodige kosten en lasten. De ervaring met de toepassing van artikel 22 heeft geleerd dat de vertraging gemakkelijk kan oplopen tot enkele maanden.
 23. Om deze tekortkomingen te verhelpen wordt derhalve voorgesteld om, middels een nieuw artikel 4, leden 4 en 5, de artikelen 9 en 22 voorafgaand aan de aanmelding op verzoek van de partijen bij de concentratie van toepassing te doen zijn.
 24. Bij concentraties die voldoen aan de omzetrempels van artikel 1, leden 2 en 3, kan in een vroeg stadium worden bepaald of een transactie beter op het niveau van de lidstaten kan worden behandeld en dus voorafgaand aan de aanmelding naar hen moet worden verwezen. Daarentegen kunnen de lidstaten, wanneer zij artikel 22 in een vroeg stadium toepassen, zaken naar de Commissie verwijzen die weliswaar beneden de omzetrempels van artikel 1, leden 2 en 3, blijven maar die waarschijnlijk significante grensoverschrijdende gevolgen hebben.
 25. Dergelijke verwijzingen zouden plaatsvinden op verzoek van de partijen bij de concentratie en op basis van door hen verstrekte inlichtingen. Zoals over het algemeen het geval is met verwijzingen ingevolge de artikelen 9 en 22 van de concentratieverordening, zouden de betrokken mededingingsautoriteiten een zekere vrijheid behouden om te beslissen of zij een verwijzingsverzoek indienen, een zaak verwijzen of met een verwijzing instemmen.
- iii) Exclusieve bevoegdheid van de Gemeenschap wanneer alle, of ten minste drie van de betrokken lidstaten een verwijzingsverzoek indienen; vereenvoudiging van de procedure van artikel 22
26. Om van artikel 22 een efficiënt mechanisme te maken voor het onderzoek van concentraties met significante grensoverschrijdende gevolgen, en om de rechtsonzekerheid te verminderen, wordt voorgesteld dat, wanneer alle of ten minste drie lidstaten die op grond van hun nationale regelgeving bevoegd zijn, besluiten een zaak naar de Commissie door te verwijzen, de Commissie in de gehele EER exclusieve bevoegdheid in de zaak zou moeten verwerven (zie artikel 22, lid 3, en artikel 4, lid 5, vierde alinea van het voorstel voor een nieuwe verordening).

⁽¹⁰⁾ Dit vraagstuk wordt ten dele reeds behandeld in het Groenboek van de Commissie.

27. Verder wordt voorgesteld de procedureregels inzake gezamenlijke verwijzingen op grond van artikel 22 te verduidelijken en efficiënter te maken in het licht van de ervaring die is opgedaan bij de zaken Promatech/Sulzer ⁽¹¹⁾ en GEES/Unison ⁽¹²⁾ (zie artikel 22, leden 1, 2 en 4, van het voorstel voor een verordening). Hiertoe bevat de nieuwe verordening uiterste termijnen voor het indienen van verwijzingsverzoeken door lidstaten en voor andere lidstaten om zich bij dergelijke verzoeken aan te sluiten. Omwille van de efficiëntie voorziet artikel 22 in een non-oppositieprocedure ⁽¹³⁾.

iv) Verwijzingen op verzoek van de Commissie

28. Voorgesteld wordt om zowel in artikel 9 als in artikel 22 van de concentratieverordening de Commissie uitdrukkelijk de mogelijkheid te geven om van de lidstaten te verzoeken een verwijzingsverzoek in te dienen nadat de zaak is aangemeld. In de fase voorafgaand aan de aanmelding zou de Commissie het verzoek van de partijen bij de concentratie slechts overbrengen, overeenkomstig het onderliggende grondbeginsel dat het mechanisme van verwijzing vóór de aanmelding slechts door de partijen zelf in werking kan worden gesteld, zoals in artikel 4, leden 4 en 5, van het voorstel wordt bepaald.

v) Gevolgen van een efficiënt verwijzingsstelsel

Voordelen en nadelen

29. Het grootste voordeel van dit systeem is de nauwkeurigheid ervan. Bij dit systeem zou, in tegenstelling tot de betrekkelijk grove omzetcriteria of toetsen van het type „3+”, deze toets kunnen worden gebruikt om de aandacht vooral te richten op zaken met significante grensoverschrijdende effecten op communautair niveau. Het systeem zou bovendien het voordeel hebben dat een evenwicht wordt bereikt tussen de communautaire en nationale belangen doordat het een „tweeledige aanpak” biedt: er kunnen zowel efficiënte verwijzingen van als naar de Commissie plaatsvinden. Niet minder belangrijk is tenslotte dat dit systeem tevens een oplossing biedt voor het probleem van de toewijzing van zaken op korte termijn indien het door de partijen voorafgaand aan de aanmelding in gang wordt gezet. Een transactie zou van meet af aan bij de „juiste” autoriteit worden aangemeld, waardoor rechtsonzekerheid en kosten voor de partijen bij de concentratie worden verminderd.

30. Erkend moet worden dat het bedrijfsleven en de juridische kringen enigszins sceptisch zijn over een ruimer gebruik van het verwijzingsmechanisme. Deze kritiek heeft echter vooral betrekking op het feit dat verwijzing na de aanmelding van een concentratie bij een bepaalde autoriteit extra kosten en rechtsonzekerheid voor de partijen met zich brengt omdat hun zaak door een andere autoriteit wordt behandeld dan die waartoe zij zich oorspronkelijk hadden gewend. De Commissie is van oordeel dat de voorgestelde wijzigingen in de verwijzingsbepalingen, en in het bijzonder de toepasbaarheid ervan voorafgaand aan de aanmelding en het recht van initiatief dat aan de partijen wordt verleend, de meeste bezwaren die door het bedrijfsleven en juridische kringen zijn geopperd, wegnemen.

Vergelijking met de modernisering van Verordening nr. 17

31. De concentratieverordening is gebaseerd op het begrip van de exclusieve bevoegdheid, d.w.z. een concentratie moet hetzij op communautair niveau, hetzij op nationaal niveau worden onderzocht. Er is geen sprake van een parallelle bevoegdheid (zie artikel 21, leden 1 en 2, en overweging 29 van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad).

32. Bovendien passen de Commissie en de nationale mededingingsautoriteiten niet dezelfde materiële voorschriften en procedureregels toe. Terwijl de Commissie concentraties onderzoekt die op basis van de concentratieverordening onder haar eigen bevoegdheid vallen, passen de nationale mededingingsautoriteiten hun respectieve nationale wetgeving toe op concentraties die onder hun bevoegdheid vallen; zij passen de concentratieverordening niet toe (zie artikel 21, leden 1 en 2, van de vigerende concentratieverordening). Dezelfde grondregel geldt ook voor verwijzingen: verwijzingen ingevolge artikel 9 van de concentratieverordening vinden plaats met het oog op de toepassing van de nationale mededingingswetgeving van de betrokken lidstaat, terwijl zaken die op grond van artikel 22 naar de Commissie worden verwezen in het licht van de concentratieverordening worden onderzocht.

33. Aangezien concentraties in beginsel niet door zowel de Commissie als de nationale autoriteiten worden onderzocht, en gezien het feit dat de Commissie en de nationale autoriteiten niet dezelfde materiële regels toepassen, is het niet nodig om mechanismen vast te stellen waarmee de uniforme toepassing van de mededingingsregels wordt gewaarborgd.

⁽¹¹⁾ COMP/M.2698 — Promatech/Sulzer Textil, beschikking van de Commissie van 24.7.2002.

⁽¹²⁾ COMP/M.2738 — GEES/Unison, beschikking van de Commissie van 17.4.2002.

⁽¹³⁾ Hetzelfde geldt voor artikel 4, lid 5, van het voorstel.

(2) *Definitie van een concentratie*

34. In artikel 3 wordt gedefinieerd wat conform de concentratieverordening onder een concentratie moet worden verstaan.

a) Blijvende wijziging van zeggenschap

i) Artikel 3, lid 1

35. De algemene definitie in artikel 3, lid 1, is gewijzigd met dien verstande dat hierin uitdrukkelijk de criteria zijn opgenomen volgens welke er slechts van een concentratie kan worden gesproken wanneer een wijziging van zeggenschap plaatsvindt en deze wijziging een duurzaam karakter heeft. Deze criteria werden in het verleden als ongeschreven maatstaven toegepast om te bepalen of een transactie een concentratie vormde in de zin van de concentratieverordening.

36. Het criterium inzake wijziging van zeggenschap wordt momenteel alleen nader uiteengezet in de mededeling van de Commissie betreffende het begrip „concentratie”⁽¹⁴⁾. Zoals het voorgestelde artikel thans is geformuleerd wordt de term in ruime zin gebruikt zodat zij zowel fusies als overnames omvat; naar deze beide transacties wordt in artikel 3, lid 1, nog altijd uitdrukkelijk verwezen.

37. Het criterium inzake een blijvende verandering wordt momenteel uitsluitend genoemd in overweging 23 van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad, en wordt in de mededeling van de Commissie betreffende het begrip „concentratie” overgenomen.

38. Het lijkt passend de tekst van de concentratieverordening te vervolledigen door hierin alle belangrijkste criteria voor de omschrijving van een concentratie in de definitie van artikel 3, lid 1, op te nemen.

ii) Artikel 3, lid 5

39. Artikel 3, lid 5, blijft ongewijzigd. In deze bepaling komen een aantal nauw omschreven situaties aan de orde waarin een concentratie wordt geacht niet tot stand te komen. De ervaring leert dat de beperkingen waarin deze bepaling voorziet (beperkingen inzake de stemrechten en wat de maximumperiode voor het aanhouden van effecten betreft) tot gevolg hebben dat zij slechts zelden kan worden toegepast. Tegelijkertijd zijn dit soort restricties bedoeld om omzeiling van de concentratieverordening te ontmoedigen en aldus de doeltreffendheid ervan, evenals het „level playing field” voor ondernemingen in de interne markt, te behouden. Het Groenboek opperde derhalve de mogelijkheid om deze bepaling uit te breiden en aldus het toepassingsgebied ervan te verruimen.

40. Gezien de wijzigingen die zijn voorgesteld in de formulering van artikel 3, lid 1, om te verduidelijken dat de wijziging van zeggenschap een blijvend karakter moet hebben, is het niet nodig de specifieke transacties die in artikel 3, lid 6 worden genoemd, te wijzigen.

41. Uit de nieuwe redactie van artikel 3, lid 1 blijkt anderzijds duidelijk dat het niet is uitgesloten dat er nog andere transacties, ook indien zij niet voldoen aan de enge criteria van artikel 3, lid 6, kunnen worden geacht geen concentratie te vormen indien wordt aangetoond dat zij niet gepaard gaan met een blijvende verandering van zeggenschap.

b) Meervoudige transacties

i) Artikel 3, lid 4

42. In het nieuwe artikel 3, lid 4, van het voorstel wordt thans expliciet bepaald dat twee of meer transacties die van elkaar afhangen of die zo nauw verweven zijn dat de economische ratio ervan de behandeling als een enkele transactie rechtvaardigt, worden beschouwd als één en dezelfde concentratie.

43. De Commissie heeft in het verleden meermalen moeten beslissen of een aantal transacties die in verschillende opzichten met elkaar verband hielden, als een enkele concentratie moesten worden beschouwd.

⁽¹⁴⁾ Mededeling van de Commissie betreffende het begrip „concentratie” in Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad betreffende de controle op concentraties van ondernemingen, PB C 66 van 2.3.1998, blz. 5.

44. De kwestie is van belang voor het bepalen van de bevoegdheid van de Commissie. Een transactie die op zich misschien geen communautaire dimensie heeft omdat zij niet voldoet aan de drempels van de concentratieverordening, zou niettemin in het toepassingsgebied van de concentratieverordening kunnen vallen als onderdeel van een concentratie die uit meer dan één transactie bestaat.
45. Artikel 3 is van toepassing op het verkrijgen van „rechtstreekse of middellijke zeggenschap over één of meer andere ondernemingen of delen daarvan”. Afgezien van deze algemene, ruime definitie heeft alleen het bepaalde van artikel 5, lid 2, tweede alinea, rechtstreeks betrekking op een situatie waarbij twee of meer transacties als één concentratie worden beschouwd. Deze bepaling beoogde voornamelijk de omzeiling van de concentratieverordening door het verdelen van een concentratie in talrijke transacties, te verhinderen. In de concentratieverordening is een wettelijk vermoeden ingevoerd dat alle transacties die voldoen aan de vereisten van artikel 5, lid 2, tweede alinea als één concentratie moeten worden beschouwd.
46. In overeenstemming met het „one-stop-shop”-beginsel is er in principe geen reden om andere meervoudige transacties die niet onder de huidige concentratieverordening vallen, niet als één geheel te beoordelen indien de tot stand gebrachte economische band blijkt geeft van een dusdanige economische eenheid tussen de transacties dat zij als één concentratie kunnen worden beschouwd. Teneinde een kunstmatige scheiding in behandeling van meervoudige transacties die vanuit het oogpunt van de partijen en/of de markt door economische eenheid worden gekenmerkt te vermijden, lijkt het passend om de omstandigheden waaronder meervoudige transacties in het kader van de concentratieverordening als één geheel moeten worden beschouwd, nader toe te lichten.
47. In het Groenboek ⁽¹⁵⁾ worden een aantal specifieke categorieën concentraties genoemd waarbij de toepassing van het „one-stop-shop”-beginsel de algemene doelstelling inzake de handhaving van daadwerkelijke mededinging beter zou dienen, omdat hiermee de totale gevolgen van dergelijke concentraties aan één samenhangende beoordeling worden onderworpen.
48. De reacties op de indeling in scenario's van transacties die volgens het Groenboek als één concentratie moeten worden beschouwd, waren over het algemeen positief. Deze scenario's worden in overweging 16 van het voorstel kort samengevat. Omwille van de wetgevingstechniek wordt evenwel voorgesteld een clause met een algemene toepassing op te nemen. Deze criteria omvatten niet alleen de scenario's die in het Groenboek worden besproken maar ook andere scenario's die zich in afzonderlijke gevallen zouden kunnen voordoen en die een gelijkwaardige behandeling verdienen.
49. Getracht is deze clause op zodanige wijze te formuleren dat zij alle transacties omvat die dermate nauw verweven zijn dat de behandeling ervan als één concentratie gerechtvaardigd is. Tegelijkertijd moeten de bewoordingen voldoende nauwkeurig zijn om de voorspelbaarheid bij de toepassing ervan niet aan te tasten. Verdere richtsnoeren met betrekking tot dit beginsel zouden kunnen worden gegeven bij de herziening van de mededeling van de Commissie betreffende het begrip „concentratie” ⁽¹⁶⁾.
- ii) Artikel 5, lid 2, tweede alinea
50. Voorgesteld wordt deze bepaling, die reeds van meet af aan in de concentratieverordening was opgenomen, artikel 5, lid 2, tweede alinea, te handhaven. Deze bepaling was oorspronkelijk bedoeld om te voorkomen dat de concentratieverordening zou worden omzeild door het opsplitsen van een concentratie in talrijke transacties.
51. De bewoordingen van deze bepaling zijn evenwel verscherpt om te voorkomen dat transacties die louter op basis van het tijds criterium en de identiteit van de partijen met elkaar verbonden zijn maar die geen enkele economische band hebben, in de toekomst nog als een en dezelfde concentratie zouden worden beschouwd. Derhalve zullen in de toekomst concentraties die aan de criteria van artikel 5, lid 2, tweede alinea, voldoen, niet worden geacht één concentratie te vormen indien zij betrekking hebben op niet-verbonden bedrijfstakken.

⁽¹⁵⁾ Groenboek, punt 106 e.v.

⁽¹⁶⁾ PB C 66 van 2.3.1998, blz. 5.

B. Materiële vraagstukken

52. Ten aanzien van de materiële vraagstukken werd in het Groenboek getracht een discussie op gang te brengen over twee belangrijke beleidskwesties. Ten eerste werd voorgesteld de respectievelijke verdiensten te onderzoeken van de „machtspositietoets”, die in de concentratieverordening als materieel criterium wordt toegepast om fusies te onderzoeken, en de toets betreffende de „substantiële concurrentievermindering” („SCV-toets”), die in bepaalde andere jurisdicties zoals de Verenigde Staten en sinds niet al te lange tijd ook in het Verenigd Koninkrijk en Ierland wordt gebruikt. Ten tweede werd voorgesteld de efficiencyverbeteringen die zich volgens de partijen bij een concentratie kunnen voordoen in het onderzoek van concentratiezaken te betrekken en daarmee zo nodig rekening te houden.

(1) De materiële toets

53. In het Groenboek werden belanghebbenden naar hun mening gevraagd over de doelmatigheid van de materiële toets van artikel 2 van de concentratieverordening, en met name over de doelmatigheid ervan in vergelijking met het criterium van de „substantiële concurrentievermindering” (SCV) dat in een aantal andere rechtsgebieden wordt gebruikt. In dit verband zijn twee belangrijke standpunten naar voren gebracht die de discussie over de materiële toets hebben bepaald. Enerzijds bracht de raadpleging enige bezorgdheid aan het licht over de vraag of de bestaande machtspositietoets wel voorzorg in een effectieve controle in bepaalde specifieke oligopolistische situaties, en met name in gevallen waarin de partijen bij de concentratie hun prijzen zouden kunnen verhogen en aldus marktmacht zouden kunnen uitoefenen zonder tot een coördinatie van hun activiteiten over te gaan en zonder dat zij noodzakelijkerwijs het grootste marktaandeel bezaten. De economische kringen lijken het erover eens te zijn dat dergelijke gevallen inderdaad onder de machtspositietoets moeten vallen. Het voornaamste argument om over te schakelen op de SCV-toets zou zijn dat laatstgenoemde toets in dergelijke gevallen duidelijker is.
54. Anderzijds wordt in veel commentaren naar aanleiding van het Groenboek opgemerkt dat het in wezen gaat om de wijze waarop de toepasselijke wettelijke toets moet worden uitgelegd. De machtspositietoets en de SCV-toets hebben in grote lijnen tot vergelijkbare resultaten geleid en de machtspositietoets blijkt een instrument te zijn dat aan een groot aantal uiteenlopende situaties waarbij het om marktmacht gaat, kan worden aangepast. Daarbij zij tevens opgemerkt dat het Hof van Justitie de mogelijkheid om de gevolgen van concentraties binnen (niet via heimelijke afspraken tot stand gekomen) oligopolies, waarbij een onderneming niet aanmerkelijk groter is dan de andere, op grond van de huidige machtspositietoets vast te stellen, niet uitdrukkelijk heeft uitgesloten⁽¹⁷⁾.
55. De Commissie is van oordeel dat de rechtszekerheid inzake het toepassingsgebied van de concentratieverordening het beste gediend is met een verduidelijking van de verordening zelf. Zij stelt dan ook voor een nieuw artikel 2, lid 2 in de verordening op te nemen, waarin het begrip „machtspositie” volgens de concentratieverordening wordt verduidelijkt.
56. De voorgestelde definitie van het machtspositiecriterium sluit nauw aan bij de karakterisering van een machtspositie door het Hof van Justitie⁽¹⁸⁾. Hierbij wordt getracht de omvangrijke jurisprudentie en de beschikkingenpraktijk die in de loop van de jaren is opgebouwd, in aanmerking te nemen. In overweging 21 van het voorstel wordt duidelijk gemaakt dat artikel 2 eveneens betrekking heeft op specifieke oligopolistische situaties.
57. Deze benadering heeft het bijkomende voordeel dat de definitie van een machtspositie volgens de concentratieverordening niet wordt gekoppeld aan eventuele toekomstige interpretaties van het begrip „machtspositie” van artikel 82 van het Verdrag door het Hof van Justitie.
58. Naast deze voorstellen zal, met het oog op een openbare raadpleging, een ontwerpmededeling betreffende de beoordeling van horizontale concentraties op grond van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad worden gepubliceerd. Verder wordt voorgesteld artikel 23 van de concentratieverordening te wijzigen en vast te stellen dat, in verband met de concentratiecontrole, richtsnoeren betreffende de betekenis van het begrip „machtspositie” zullen worden gegeven in een mededeling die door de Commissie zal worden bekendgemaakt⁽¹⁹⁾.

⁽¹⁷⁾ In het verleden heeft het Hof een zekere bereidheid getoond om het begrip „machtspositie” teleologisch uit te leggen om het niet van zijn effect utile te ontdoen. Een dergelijke teleologische interpretatie is met name in het kader van de concentratieverordening toegepast, waarbij het Hof betoogde dat de verordening van toepassing is „op alle concentraties van communautaire dimensie die wegens hun effect op de mededingingsstructuur in de Gemeenschap onvereenigbaar kunnen blijken met het door het Verdrag beoogde regime van niet-vervalste mededinging”. Zaak C-68/94, Frankrijk e.a./Commissie — „Kali & Salz”, Jurispr. 1998, blz. I-1375, r.o. 170.

⁽¹⁸⁾ De voorgestelde verduidelijking strookt met de definitie die het Europese Hof van Justitie heeft gegeven van een machtspositie in concentratiezaken, maar beoogt nader de aandacht te vestigen op de economische gevolgen van concentraties. Zie zaak T-102/96, Gencor/Commissie, Jurispr. 1999, blz. II-753, r.o. 200.

⁽¹⁹⁾ Momenteel verleent artikel 23 van de concentratieverordening de Commissie de bevoegdheid om uitvoeringsbepalingen vast te stellen, maar uitsluitend met betrekking tot procedurele aangelegenheden (aankomsten, termijnen en hoorzittingen evenals, sinds de laatste herziening van de concentratieverordening van 1997, inzake de procedure en de termijnen voor de indiening van verbintenissen).

(2) *Het in aanmerking nemen van efficiencyverbeteringen bij de controle op concentraties*

59. In het Groenboek werd tevens verzocht standpunten kenbaar te maken over de werkelijke rol en het bereik van efficiency-overwegingen bij de controle op concentraties. Veel respondenten die deelnamen aan de raadpleging over het Groenboek pleitten ervoor, de door de partijen aangevoerde efficiencyverbeteringen tijdens het onderzoek van concentraties expliciet in aanmerking te nemen.
60. De Commissie is van mening dat het van rechtswege mogelijk is om het vraagstuk van de efficiëntie uitdrukkelijk te behandelen op basis van de bestaande materiële toets en overeenkomstig de huidige en voorgestelde formulering van de concentratieverordening. Dit standpunt werd door veel respondenten van het Groenboek gedeeld. Artikel 2, lid 1, sub b) van de concentratieverordening voorziet in een rechtsgrondslag; hierin wordt bepaald dat de Commissie onder meer rekening zal houden met, onder andere, „de ontwikkeling van de technische en economische vooruitgang voor zover deze in het voordeel van de consument is en geen belemmering vormt voor de mededinging”.

C. Procedurele aangelegenheden

(1) *Verplichting om een concentratie aan te melden alvorens deze ten uitvoer te leggen, artikel 4, lid 1*

61. De verplichting om een concentratie met een communautaire dimensie bij de Commissie aan te melden voordat deze ten uitvoer wordt gelegd geeft het beginsel van voorafgaande concentratiecontrole weer. De praktijk van de afgelopen twaalf jaar toont aan dat een strikte handhaving van de termijn van één week vóór de indiening van aanmeldingen (artikel 4, lid 1 van de concentratieverordening) niet realistisch, noch noodzakelijk is. Gezien de schorsende werking van artikel 7, lid 1 is het in het eigen zakelijke belang van de ondernemingen om zo snel mogelijk goedkeuring van de Commissie te verkrijgen, zodat zij hun concentratie kunnen voltooien.
62. Ook is gebleken dat de aanmeldende partijen er in veel gevallen de voorkeur aan zouden hebben gegeven om hun aanmelding eerder in te dienen dan volgens de huidige bewoordingen van artikel 4, lid 1 is toegestaan; het „feit dat de aanmeldingsverplichting doet ontstaan” overeenkomstig de concentratieverordening is doorgaans de sluiting van een rechtens verbindende overeenkomst tussen de partijen bij de concentratie.
63. Uit de naar aanleiding van het Groenboek ontvangen opmerkingen blijkt dat er brede steun is voor een versoepeling van zowel de termijn van de aanmelding als van het feit dat de aanmeldingsverplichting doet ontstaan. Een dergelijke versoepeling zou bovendien de wetgeving van de Gemeenschap inzake concentratiecontrole in overeenstemming brengen met de bestaande praktijk in veel andere jurisdicties evenals met de aanbevelingen van het internationaal concurrentienetwerk⁽²⁰⁾ waarmee onder meer wordt beoogd de internationale samenwerking te verbeteren.
64. Dienovereenkomstig is in artikel 4, lid 1, eerste zin van het voorstel voor een nieuwe verordening de termijn van één week voor de indiening van aanmeldingen geschrapt; wel wordt duidelijk aangegeven dat het systeem voor het onderzoek van concentraties van de Gemeenschap gebaseerd is op voorafgaande controle („Concentraties [...] moeten bij de Commissie worden aangemeld vóór hun totstandbrenging [...]). Krachtens artikel 4, lid 1, tweede alinea, kan een aanmelding eveneens worden gedaan wanneer de betrokken ondernemingen aan de Commissie aantonen dat zij te goeder trouw voornemens zijn een (verbindende) overeenkomst te sluiten; hiermee wordt „het feit dat de aanmeldingsverplichting doet ontstaan” derhalve versoepeld.

(2) *Schorsing van de totstandbrenging van concentraties*

65. In de verplichting tot schorsing van de totstandbrenging van een aangemelde concentratie, dat wil zeggen het verbod om deze concentratie tot stand te brengen zolang de Commissie geen goedkeuringsbeschikking heeft gegeven, zoals in artikel 7 van de Concentratieverordening wordt bepaald, komt het systeem van voorafgaande controle van concentraties concreet tot uiting.

⁽²⁰⁾ Zie met name deel III van het „International Competition Network's Recommended Practices for Merger Notification Procedures”, dat op de volgende internetwebsite kan worden geraadpleegd:

<http://www.internationalcompetitionnetwork.org/practices.pdf>

Deel III.A van deze „Recommended Practices” (aanbevolen praktijken) luidt als volgt: „Het dient partijen te worden toegestaan voorgenomen fusies aan te melden indien zij kunnen aantonen dat zij te goeder trouw voornemens zijn de voorgestelde transactie ten uitvoer te leggen”. (Parties should be permitted to notify proposed mergers upon certification of a good faith intent to consummate the proposed transaction.)

In deel III.B. wordt gesteld: „Jurisdicties die het sluiten van een transactie verbieden gedurende de periode waarin de mededingingsinstantie de transactie onderzoekt of gedurende een specifieke termijn na de aanmelding, dienen geen uiterste termijnen op te leggen aan aanmelding voorafgaand aan de transactie”. (Jurisdictions that prohibit closing while the competition agency reviews the transaction or for a specified time period following notification should not impose deadlines for pre-merger notification.)

i) Automatische ontheffing voor overnames via de beurs

66. Overeenkomstig het Groenboek⁽²¹⁾ wordt voorgesteld het toepassingsgebied van de automatische ontheffing van artikel 7, lid 2 (ex artikel 7, lid 3) niet te beperken tot openbare biedingen, doch uit te breiden tot alle acquisities van verschillende verkopers aan de beurs, zoals de zogenaamde „kruipende” overnames, en daarmee eventuele rechtsonzekerheid die door artikel 7, lid 1, met betrekking tot dergelijke verwervingen met zich zou kunnen brengen, weg te nemen.

ii) Automatische ontheffing voor concentraties die onder de vereenvoudigde procedure vallen

67. Ten aanzien van concentraties die in de regel niet leiden tot een combinatie van posities op de markt die aanleiding geven tot mededingingsbezwaren, is de verplichting om de totstandbrenging van een concentratie te schorsen geen absolute vereiste om de doelmatigheid van voorafgaande concentratiecontrole te verzekeren. Bepaalde categorieën concentraties, zoals bijvoorbeeld investeringen in risicokapitaal, hangen dikwijls af van het vermogen van de partijen om snel te reageren en hun transacties te sluiten voordat de uiterste termijn van één maand die voor fase I-beschikkingen geldt, verstrijkt.

68. In artikel 7, lid 4 van het voorstel voor een verordening wordt dan ook voorgesteld de Commissie in staat te stellen de schorsing zoals bedoeld in artikel 7, lid 1 niet toe te passen op categorieën concentraties die in de regel niet leiden tot een combinatie van marktposities die aanleiding geven tot bezwaren vanuit het oogpunt van de mededinging. De bedoelde categorieën stemmen in grote lijnen overeen met die welke worden beschreven in de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad⁽²²⁾.

(3) Berekening van termijnen

69. De berekening van de termijnen in de concentratieverordening en in de uitvoeringsverordening dient eenvoudiger en transparanter te worden door alle termijnen in werkdagen uit te drukken (waarbij één week over het algemeen uit 5 werkdagen bestaat, tenzij hierin door de Commissie erkende feestdagen vallen). Deze aanpak werd door de Commissie eveneens in haar Groenboek voorgesteld⁽²³⁾, en is over het algemeen gunstig ontvangen. De in de concentratieverordening vastgestelde termijnen zijn daarom in het voorstel voor een nieuwe verordening consequent in werkdagen uitgedrukt.

(4) Een flexibeler tijdschema

i) Het huidige probleem: tijdsdruk zowel in fase I als in fase II

70. Een van de procedurele problemen van het huidige systeem die het meest aan de kaak worden gesteld is de „tijdsdruk” die bij ingewikkelde concentraties kan ontstaan, en met name (maar niet alleen) in gevallen waarin corrigerende maatregelen moeten worden getroffen.

71. Wat fase I betreft biedt de korte termijn voor de indiening van corrigerende maatregelen (thans 3 weken na de datum van aanmelding⁽²⁴⁾) de Commissie niet altijd voldoende tijd om vast te stellen op welke gebieden ernstige twijfel zou kunnen rijzen, opmerkingen van de lidstaten te ontvangen, met de partijen eventuele corrigerende maatregelen te bespreken die zij in dat stadium zouden kunnen voorstellen en ter zake een marktonderzoek uit te voeren.

72. In fase II kan reeds tijdnood ontstaan in de eerste helft van deze fase, de onderzoeksperiode, die gewoonlijk niet meer dan zes weken mag duren. Deze gemiddelde onderzoeksperiode kan met name ontoereikend zijn wanneer een zaak aanleiding geeft tot een aantal mededingingsbezwaren of wanneer een ingewikkelde economische analyse moet worden verricht (zoals een econometrische studie of de evaluatie van beweerde efficiencyverbeteringen), of wanneer de partijen zich willen verweren tegen zogenaamde „klachten” van concurrenten voordat de mededeling van punten van bezwaar wordt gepubliceerd.

⁽²¹⁾ Zie ook Groenboek, punt 42.

⁽²²⁾ PB C 217 van 29.7.2000, blz. 32.

⁽²³⁾ Groenboek, punten 190-193.

⁽²⁴⁾ Artikel 18, lid 1 van de Uitvoeringsverordening (Verordening (EG) nr. 447/98 van 1 maart 1998, PB L 61 van 2.3.1998, blz. 1).

73. Bovendien is in bijna alle fase II-zaken sprake van tijdsdruk in de tweede helft van de periode van vier maanden. Met name zij opgemerkt dat de voorbereiding van het antwoord van de partijen op de mededeling van punten van bezwaar van de Commissie, de mogelijkheid voor de partijen om het dossier van de Commissie te analyseren (nadat zij toegang tot het dossier hebben verkregen), het bespreken van eventuele corrigerende maatregelen met de Commissie, en de voorbereiding van de ontwerp-beschikking dikwijls samenvallen. Bovendien hebben de lidstaten herhaaldelijk opgemerkt dat de Commissie het adviescomité niet tijdig alle relevante documenten verstrekt om het in staat te stellen de zaak tijdens zijn bijeenkomst naar behoren te bespreken.
- ii) De voorgestelde oplossing: een grotere flexibiliteit waarbij de algemene voordelen van termijnen behouden blijven
74. Hoewel erkend moet worden dat de voordelen van de tijdslimieten die in de concentratieverordening zijn vastgesteld zeker moeten worden gehandhaafd (de snelheid van het onderzoek en de voorspelbaarheid van het tijdschema worden in brede kring beschouwd als de voornaamste troeven van het huidige systeem), lijkt het noodzakelijk de tijdsdruk in ingewikkelde zaken enigszins te verminderen. Daarom wordt in het Groenboek voorgesteld een „stop de klok”-bepaling op te nemen, dat wil zeggen een bepaling die een verlenging toestaat van de wettelijke termijnen waarbinnen een eindbeschikking van de Commissie moet worden goedgekeurd⁽²⁵⁾. Uit de reacties op het Groenboek blijkt dat dit „stop de klok”-idee vrijwel unaniem wordt gesteund.
- iii) Een overzicht van de voorgestelde wijzigingen
75. Gezien het bovenstaande wordt voorgesteld het tijdschema van de concentratiecontrole-procedure in een aantal opzichten flexibeler te maken. De huidige automatische verlenging van de termijn bij fase I-zaken die corrigerende maatregelen omvatten is uitgebreid — de fase I-beschikkingen in deze zaken moeten na 35 werkdagen (7 weken) worden gegeven in plaats van na 6 weken zoals thans het geval is (zie artikel 10, lid 1, tweede alinea). Daarnaast dient een automatische verlenging van de termijn in fase II te worden ingevoerd (die momenteel nog niet bestaat), waardoor de tijdsdruk in typische fase II-zaken die corrigerende maatregelen omvatten, wordt verminderd (zie artikel 10, lid 3, eerste alinea). Om de indiening van corrigerende maatregelen in een vroeg stadium aan te moedigen dient deze verlenging van de termijn van fase II evenwel alleen van toepassing te zijn indien fase II-corrigerende maatregelen op of na de 55e werkdag na de inleiding van de procedure worden voorged (beschikking overeenkomstig artikel 6, lid 1, sub c)).
76. *Daarenboven* dient er een *facultatieve* mogelijkheid te zijn om de termijn in ingewikkelde fase II-zaken (zie artikel 10, lid 3, tweede alinea) met ten hoogste 20 werkdagen te verlengen. De tijdsdruk in ingewikkelde fase II-zaken (ingewikkeld marktonderzoek, waarbij eventueel econometrische studies moeten worden uitgevoerd of beweerde efficiencyverbeteringen moeten worden onderzocht; uitvoerige bestudering van de door de partijen naar voren gebrachte argumenten) kan immers aanzienlijk zijn, zelfs indien geen corrigerende maatregelen worden voorgesteld. Extra tijd voor het onderzoeken van ingewikkelde fase II-zaken is gewoonlijk niet alleen in het belang van de Commissie, maar ook in het belang van de deelnemende ondernemingen. De partijen zouden de extra tijd kunnen gebruiken om de Commissie ervan te overtuigen dat de bezwaren die zeer waarschijnlijk in een aanstaande mededeling van punten van bezwaar zouden worden aangevoerd geheel of gedeeltelijk ongegrond zijn en moeten worden ingetrokken. Omwille van een behoorlijke planning van de verschillende procedurestappen in een fase II-onderzoek wordt voorgesteld dat de partijen de termijn van fase II slechts eenmaal kunnen verlengen, en dat zij hiertoe binnen 15 werkdagen na de aanvang van fase II, dat wil zeggen drie weken na het begin van deze fase, een verzoek moeten indienen. Hierdoor beschikken de Commissie en de betrokken ondernemingen over voldoende tijd om informele besprekingen te beginnen over het eventuele tijdschema van de fase II-procedure.
77. Alle verlengingen moeten normaliter op initiatief van de partijen plaatsvinden (hetzij door middel van een speciaal verzoek om een facultatieve verlenging of door het voorstellen van corrigerende maatregelen waardoor de termijn automatisch wordt verlengd), zonder dat de Commissie het recht heeft deze verlengingen toe te staan of te weigeren. Het voorstel bepaalt niettemin dat de Commissie, met instemming van de partijen, het initiatief kan nemen tot de in het voorgaande punt bedoelde verlenging. Deze verlenging mag evenwel ten hoogste 20 werkdagen bedragen (zie artikel 10, lid 3, tweede alinea).
78. De voorgestelde hoofdelementen van een flexibeler tijdschema (uitgedrukt in werkdagen) kunnen als volgt worden samengevat:
- Automatische verlenging van de termijn van fase I van 10 tot 35 werkdagen indien corrigerende maatregelen zijn voorgesteld;

(25) Groenboek, punten 203-221.

- Facultatieve verlenging van de termijn van fase II met maximaal 20 werkdagen in ingewikkelde fase II-zaken (op verzoek of met instemming van de partijen dat/die uiterlijk 15 werkdagen na de inleiding van de fase II-procedure bekend moet worden gemaakt);
- Automatische verlenging van de fase II-termijn met 15 werkdagen in zaken waarbij corrigerende maatregelen zijn voorgesteld (tenzij deze maatregelen lang genoeg vóór de uiterste termijn voor het aanbieden van verbintenissen — vóór de 55e werkdag — zijn ingediend) om de lidstaten beter te kunnen raadplegen.

(5) *Procedure na vernietiging door de Europese rechterlijke instanties*

79. Artikel 10, lid 5, wordt voorgesteld om recht te doen aan de bestaande praktijk met betrekking tot de procedure die moet worden gevolgd wanneer het Hof een arrest wijst waarbij een beschikking van de Commissie geheel of gedeeltelijk wordt vernietigd. Volgens het voorstel zal een dergelijke vernietiging, indien zij betrekking heeft op een beschikking die binnen een door artikel 10 gestelde termijn moet worden gegeven, leiden tot een nieuw onderzoek van de concentratie door de Commissie met het oog op het geven van een beschikking overeenkomstig artikel 6, lid 1. Het nieuwe onderzoek wordt verricht in het licht van de marktomstandigheden van het ogenblik. In dergelijke gevallen moeten de partijen een nieuwe aanmelding indienen of de oorspronkelijke aanmelding aanvullen, wanneer de oorspronkelijke aanmelding onvolledig is geworden doordat er zich wijzigingen hebben voorgedaan in de marktomstandigheden of in de verstrekte informatie. Wanneer er zich geen dergelijke wijzigingen hebben voorgedaan, kan met een verklaring in die zin worden volstaan.

(6) *Bepalingen inzake rechtshandhaving*

80. De onderzoekbevoegdheden van de Commissie in concentratiezaken en de sancties bij niet-naleving van bepaalde voorschriften van de verordening (de zogeheten handhavingsbepalingen) zijn vervat in de artikelen 11 tot en met 15 van de Concentratieverordening.

i) *Algemeen beginsel: de handhavingsbepalingen moeten stroken met de antitrustregelgeving*

81. De oorspronkelijke tekst van de handhavingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad was grotendeels gelijk aan die van de dienovereenkomstige bepalingen in de kartelwetgeving (artikelen 11 tot en met 16 van Verordening nr. 17 van de Raad). Het is passend om de handhavingsbepalingen van de nieuwe concentratieverordening in overeenstemming te brengen met de dienovereenkomstige bepalingen van de nieuwe verordening betreffende de uitvoering van de mededingingsregels van de artikelen 81 en 82 van het Verdrag (artikelen 18 tot en met 20 en de artikelen 22 en 23) om deze doeltreffender te maken.

ii) *Verhoging van de maximumbedragen van geldboeten en dwangsommen in verband met het feitenonderzoek*

82. Het is met name zinvol om de mogelijke bedragen van geldboeten en dwangsommen die het onderzoek van de Commissie aan de hand van aanmeldingen en marktonderzoeken macht moeten bijzetten, te verhogen (artikel 14, lid 1, artikel 15, lid 1, sub a) en b) van het voorstel voor een nieuwe concentratieverordening). De vaststelling van de feiten van een zaak vormt de basis voor een geslaagde analyse van de mogelijke gevolgen van een concentratie voor de mededinging, en deze mag niet door misleidende of onjuiste inlichtingen worden vervalst.

— Het huidige plafond voor geldboeten ingevolge artikel 14, lid 1 dat 50 000 EUR bedraagt, is in de afgelopen 12 jaar niet gewijzigd en heeft geen afschrikkende werking meer. Daarom wordt voorgesteld dit maximum te verhogen tot 1 % van de omzet van de betrokken onderneming of ondernemersvereniging, zoals reeds het geval was in het kader van het EGKS-Verdrag (zie artikel 47, lid 3) en thans ook van toepassing wordt op het gebied van kartels (zie artikel 22 van de nieuwe verordening betreffende de uitvoering van de artikelen 81 en 82 van het Verdrag).

— Voor dwangsommen belooft het dagelijkse maximumbedrag ingevolge artikel 15, lid 1 thans 25 000 EUR. Dit bedrag is in de afgelopen 12 jaar niet gewijzigd en heeft geen voldoende dwingend effect meer. Voorgesteld wordt daarom dit bedrag te verhogen tot 5 % van de gemiddelde dagelijkse gezamenlijke omzet van de betrokken ondernemingen en ondernemingsverenigingen, zoals reeds het geval was in het kader van het EGKS-Verdrag (zie artikel 47, lid 3) en thans ook van toepassing wordt op het gebied van kartels (zie artikel 23 van de nieuwe verordening betreffende de uitvoering van de artikelen 81 en 82 van het Verdrag).

iii) Verhoging van de maximumbedragen van dwangsommen in verband met de handhaving van bepaalde soorten beschikkingen van de Commissie

83. De beginselen die op het gebied van het onderzoek zijn vastgesteld dienen eveneens van toepassing te zijn op dwangsommen waarmee beschikkingen inzake corrigerende maatregelen (artikel 15, lid 1, sub c)) of beschikkingen waarbij de ontbinding van een concentratie wordt gelast (artikel 15, lid 1, sub d)), worden gehandhaafd. Hiermee wordt beoogd de blijvende doelmatigheid van het systeem van voorafgaande concentratiecontrole van de Gemeenschap te waarborgen en ervoor te zorgen dat de gekozen bedragen een voldoende dwingend effect hebben. Daarom wordt voorgesteld deze bepalingen op dezelfde wijze toe te passen als die welke betrekking hebben op marktonderzoek (artikel 15, lid 1, sub a) en d)) en om dwangsommen op te leggen van ten hoogste 5 % van de gemiddelde dagelijkse gezamenlijke omzet van de betrokken ondernemingen en ondernemingsverenigingen.

iv) Bevoegdheid tot het opnemen van verklaringen

84. Gezien de noodzaak om snel op te treden, welke de algemene opzet van de Concentratieverordening kenmerkt ⁽²⁶⁾, is het bovendien zinvol om de Commissie de mogelijkheid te geven natuurlijke personen te ondervragen. De voorgestelde bepaling (artikel 11, lid 7) vult een lacune in de huidige bevoegdheden van de Commissie inzake concentratieonderzoeken aan doordat mondelinge verhoren mogen worden opgenomen en als bewijs mogen worden gebruikt wanneer de verhoorde personen hiermee instemmen. Verder wordt voorzien in de mogelijkheid om geldboeten op te leggen wanneer tijdens een verhoor onjuiste of misleidende inlichtingen worden verstrekt (artikel 14, lid 1, sub b)).

v) Geen bevoegdheid om bedrijfstakken te onderzoeken of particuliere woningen te doorzoeken

85. In tegenstelling tot de nieuwe verordening betreffende de uitvoering van de artikelen 81 en 82 van het Verdrag (zie in het bijzonder de artikelen 17 en 20bis) verleent het voorstel voor een nieuwe Concentratieverordening geen bevoegdheid om bedrijfstakken te inspecteren of woningen te doorzoeken. Deze verstrekkende bevoegdheden zijn specifiek van toepassing in het kader van het anti-kartelbeleid, waar het opsporen en vervolgen van inbreuken overeenkomstig de artikelen 81 en 82 van het Verdrag centraal staat.

D. Overige voorgestelde wijzigingen

(1) *Artikel 1, lid 4*

86. Krachtens artikel 1, lid 4, is de Commissie verplicht de Raad verslag uit te brengen over de toepassing van de in de leden 2 en 3 van artikel 1 bepaalde drempels en criteria. Hiermee wordt beoogd de Raad in staat te stellen een besluit te nemen over een eventuele herziening van de drempels overeenkomstig artikel 1, lid 5.

87. De uiterste termijn is in het voorstel aangepast waarbij de Commissie de Raad vóór 1 juli 2007 verslag moet uitbrengen over de toepassing van de drempels.

88. Om de Commissie beter in staat te stellen aan deze rapporteringsverplichting te voldoen, worden de lidstaten er uitdrukkelijk door de verordening toe verplicht de Commissie voortaan de noodzakelijke statistische gegevens te verstrekken.

(2) *Artikel 4, lid 6*

89. Om de Raad in staat te stellen met gekwalificeerde meerderheid van stemmen eventuele wijzigingen in artikel 4 aan te brengen, met name met betrekking tot de voorgestelde nieuwe verwijzingsprocedures voorafgaand aan de aanmelding van een concentratie, wordt in artikel 4, lid 6, een zelfde herzieningsclausule opgenomen als in artikel 1, lid 5. De termijn stemt overeen met die van artikel 1, leden 4 en 5.

⁽²⁶⁾ Zie bijvoorbeeld de arresten van het Gerecht van Eerste aanleg van 27 november 1997 in Zaak T-290/94 — Kaysersberg/Commissie, Jurispr. [1997], blz. II-2137 (r.o. 113-115), van 28 april 1999 in Zaak T-221/95 Endemol/Commissie, Jurispr. [1999], blz. II-1299 (r.o. 68), en van 25 oktober 2002 in Zaak T-5/02 — Tetra Laval/Commissie, nog niet in de Jurisprudentie verschenen (r.o. 91).

(3) *De bevoegdheden van de Commissie ingevolge artikel 8, lid 4*

90. Artikel 8, lid 4 van de huidige concentratieverordening heeft betrekking op situaties waarbij concentraties die reeds tot stand zijn gebracht vervolgens door de Commissie worden verboden. Krachtens dit artikel kan de Commissie de scheiding van samengevoegde activa, de beëindiging van gezamenlijke zeggenschap of elke andere passende maatregel gelasten om een daadwerkelijke mededinging te herstellen.
91. Gesuggereerd is dat artikel 8, lid 1, waarin wordt bepaald dat alle overeenkomstig artikel 6, lid 1, onder c), ingeleide procedures met een beschikking als bedoeld in artikel 8, leden 2 tot en met 5, moeten worden afgesloten, de toepasbaarheid van deze bepalingen beperkt tot zaken waarin de concentratie is aangemeld en een fase II- procedure is ingeleid. Hoewel de Commissie het niet eens is met deze interpretatie⁽²⁷⁾, is zij wel nuttig om de bevoegdheden die de Commissie bij de verordening worden verleend met betrekking tot concentraties die reeds tot stand zijn gebracht, te verduidelijken. De voorgestelde wijzigingen in artikel 8, en met name de schrapping van het huidige lid 1 (dat is toegevoegd aan artikel 6, lid 1, sub c)) nemen alle eventuele twijfels weg over het toepassingsgebied van artikel 8, lid 4. De nieuwe redactie van artikel 8, lid 4 verduidelijkt dat concentraties die zonder voorafgaande aanmelding bij de Commissie tot stand zijn gebracht niet van het toepassingsgebied zijn uitgesloten.
92. Wat de aan de Commissie verleende bevoegdheden betreft wordt voorgesteld de bewoordingen van artikel 8, lid 4, te wijzigen teneinde het cruciale beginsel dat aan deze bepaling ten grondslag ligt te benadrukken: de situatie die vóór de totstandbrenging van de concentratie bestond („status quo ante”) dient te worden hersteld. Het Gerecht van Eerste aanleg heeft deze interpretatie onderschreven in zijn recent arrest in de zaak Tetra Laval tegen Commissie⁽²⁸⁾. Wanneer een dergelijk herstel niet volledig mogelijk is door ontbinding van de concentratie, verschaft de tweede zin van artikel 8, lid 4, van het voorstel de Commissie de noozakelijke bevoegdheden om de „status quo ante” voor zover mogelijk te herstellen.
93. Afgezien van het essentiële beginsel van herstel van de „status quo ante”, beoogt de voorgestelde nieuwe formulering tot uitdrukking te brengen dat de Commissie elke passende maatregel kan gelasten om te bereiken dat de daadwerkelijke mededinging in de tussentijd niet wordt verstoord, dat wil zeggen gedurende de overgangperiode tot de tevoren bestaande situatie is hersteld. Deze maatregelen kunnen onder meer een verplichting omvatten om de ondernemingen of de samengevoegde activa gescheiden te houden tot wanneer zij juridisch worden gescheiden, de uitoefening van de gezamenlijke zeggenschap te beëindigen, of soortgelijke conservatoire maatregelen.

(4) *De bevoegdheid van de Commissie om in eerdere beschikkingen vervatte voorwaarden op te leggen, nieuw artikel 8, lid 5*

94. Met artikel 8, lid 5 van de voorgestelde verordening wordt een specifieke bepaling ingevoerd die de Commissie in staat stelt elke passende maatregel te nemen om de daadwerkelijke mededinging te herstellen of te handhaven wanneer een concentratie tot stand is gebracht zonder inachtneming van artikel 7 of van een voorwaarde die is opgelegd bij een beschikking op grond van artikel 6, lid 1, onder b), of artikel 8, lid 2. Behalve voor conservatoire maatregelen vereist de bepaling dat aan het in artikel 2, lid 4, gedefinieerde criterium is voldaan. In de in artikel 2, lid 5, bedoelde gevallen, vereist de bepaling dat aan de criteria van artikel 81, lid 3, van het Verdrag niet is voldaan.
95. Deze bepaling is bedoeld om de Commissie in staat te stellen de bij haar beschikkingen opgelegde voorwaarden te handhaven, en met name voorwaarden die bedoeld zijn om ervoor te zorgen dat de partijen de verbintenissen („corrigerende maatregelen”) nakomen die zij zijn aangegaan om een voorwaardelijke goedkeuringsbeschikking te verkrijgen (zie artikel 8, lid 2, tweede alinea en artikel 6, lid 1, sub b) juncto artikel 6, lid 2).

⁽²⁷⁾ Een dergelijke interpretatie zou zowel naar de letter als naar de geest in tegenspraak zijn met artikel 8, en in het bijzonder met lid 4 van dit artikel, waarin sprake is van „de concentratie”, zonder dat de bevoegdheden van de Commissie worden beperkt tot „aangemelde” concentraties (bewoordingen die elders in de concentratieverordening worden gebruikt, zie bijvoorbeeld artikel 6, artikel 8, lid 2, artikel 9, lid 1, enz.).

⁽²⁸⁾ Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 25 oktober 2002 in Zaak T-80/02 – Tetra Laval tegen Commissie, nog niet in de jurisprudentie van het HvJ verschenen. Het Gerecht oordeelde (r.o. 36) dat „allereerst uit de opzet van de verordening, en met name de 16e overweging, blijkt dat het doel van artikel 8, lid 4 is, de Commissie in staat te stellen alle beschikkingen te geven die noodzakelijk zijn voor het herstel van de daadwerkelijke mededinging. Wanneer, zoals in het onderhavige geval, de concentratie tot stand is gebracht overeenkomstig artikel 7, lid 3 van de verordening, is de scheiding van de bij de concentratie betrokken ondernemingen de logische consequentie van de beschikking waarbij de concentratie onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt wordt verklaard”. (NB: De tekst van overweging 16 van Verordening (EEG) nr. 4064/89 is thans opgenomen in overweging 25 van de voorgestelde verordening).

96. De juridische consequentie van de niet-naleving van een voorwaarde is dat de beschikking niet langer van kracht is. Dit zal niet in alle gevallen ontstaan om nakoming van een verplichting te waarborgen. Bovendien zullen de huidige handhavingsbevoegdheden van de Commissie, dat wil zeggen geldboeten overeenkomstig artikel 14, lid 3, sub c) of d), wellicht niet in alle gevallen toereikend zijn om het doel inzake het herstel of de handhaving van daadwerkelijke mededinging te bereiken.
97. Door middel van een desbetreffende wijziging wordt voorgesteld artikel 18, lid 2 uit te breiden met de voorlopige maatregelen die thans in artikel 8, lid 5 van het voorstel zijn neergelegd.

(5) *Goedkeuringsbeschikkingen in fase II-zaken — artikel 8, leden 1 en 2*

98. Voorgesteld wordt in het gewijzigde artikel 8, lid 1 van de concentratieverordening een specifieke rechtsgrondslag te voorzien voor onvoorwaardelijke goedkeuringsbeschikkingen in fase II-zaken. Artikel 8, lid 2 zou daardoor nog uitsluitend van toepassing zijn in het specifieke geval van een fase II-goedkeuring op basis van corrigerende maatregelen (verbintenissen) die door de betrokken ondernemingen zijn voorgesteld.

(6) *Beschikkingen tot beëindiging van fase I, artikel 6*

99. Artikel 6, lid 1, sub b), juncto artikel 6, lid 2, voorziet in de mogelijkheid om een concentratie goed te keuren op basis van verbintenissen die door de partijen zijn aangegaan om de concentratie verenigbaar te maken met de gemeenschappelijke markt. De redactionele wijziging is bedoeld om de tekst met betrekking tot dit criterium te verduidelijken.
100. De huidige tekst van artikel 8, lid 1, is verschoven naar het eind van artikel 6, lid 1, sub c) om de redenen die in punt 91 hierboven zijn aangegeven. De formulering maakt tevens duidelijk dat de Commissie na de goedkeuring van een beschikking overeenkomstig artikel 6, lid 1, sub c), verplicht is een beschikking ingevolge artikel 8, leden 1 tot en met 4 te geven, tenzij de betrokken ondernemingen definitief van de concentratie afzien. Derhalve kan een aanmelding niet door de aanmeldende partijen in fase II worden ingetrokken zolang zij voornemens zijn de transactie tot stand te brengen. Daarentegen blijft het in fase I mogelijk de aanmelding in te trekken zolang er geen beschikking is gegeven ingevolge artikel 6, lid 1, sub c), omdat in artikel 4, lid 1 niet langer wordt bepaald op welk moment vóór de totstandbrenging van een concentratie een aanmelding bij de Commissie moet worden ingediend.

(7) *„Nevenrestricties”*

101. Met betrekking tot de behandeling van beperkingen die rechtstreeks verband houden met en noodzakelijk zijn voor de totstandkoming van concentraties („nevenrestricties”) biedt de huidige tekst van artikel 6, lid 1, onder b), tweede alinea, en artikel 8, lid 2, tweede alinea, laatste zin, wellicht niet voldoende juridische duidelijkheid.
102. In haar recente bekendmaking betreffende de behandeling van nevenrestricties⁽²⁹⁾ heeft de Commissie zich op het standpunt gesteld dat de beoordeling van dergelijke clausules in concentratiebeschikkingen slechts van declaratoire aard is. Daarenboven kondigde de Commissie het voornemen aan voortaan af te zien van haar eerdere praktijk nevenrestricties individueel te beoordelen en formeel te behandelen in al haar concentratiebeschikkingen. Dit nieuwe beleid was ingegeven door de wil om de praktijk van de Commissie op het gebied van concentraties te vereenvoudigen en in overeenstemming te brengen met de modernisering van de communautaire kartelvoorschriften (regels betreffende de uitvoering van de artikelen 81 en 82 van het Verdrag).
103. Opgemerkt dient evenwel te worden dat uit de huidige tekst van de concentratieverordening niet ondubbelzinnig valt af te leiden dat de Commissie niet verplicht is in haar beschikkingen nevenrestricties te beoordelen en te behandelen, indien de aanmeldende partijen daarom verzoeken⁽³⁰⁾.
104. Daarom wordt voorgesteld de tekst van de concentratieverordening dusdanig te wijzigen dat deze duidelijk stelt dat een beschikking van de Commissie waarbij een concentratie verenigbaar wordt verklaard, geacht wordt betrekking te hebben op beperkingen die rechtstreeks verband houden met en noodzakelijk zijn voor de totstandkoming van de concentratie (zie artikel 6, lid 1, onder b), en artikel 8, leden 1 en 2, van het voorstel, alsmede overweging 17).

⁽²⁹⁾ Bekendmaking van de Commissie betreffende beperkingen die rechtstreeks verband houden met en noodzakelijk zijn voor de totstandkoming van concentraties, PB C 188 van 4.7.2001, blz. 5 (zie met name punt 2 van die bekendmaking).

⁽³⁰⁾ Arrest van het Gerecht van Eerste aanleg van 20 november 2002 in zaak T-251/00 — Lagardère e.a./Commissie, nog niet gepubliceerd (met name de rechtsoverwegingen 90 en 108 van dat arrest).

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990,
blz. 13 (aangepast)
⇒ nieuw

Voorstel voor een
VERORDENING ~~(EEG)~~ (EG) Nr. 4064/89 VAN DE RAAD
van 21 december 1989
betreffende de controle op concentraties van ondernemingen
⇒ („de EG-concentratieverordening”) ⇐

2002/0296(CNS)

⇒ (Voor de EER relevante tekst) ⇐

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 83 en 308,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽³¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽³²⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ⁽³³⁾,

OVERWEGENDE HETGEEN VOLGT:

↓ nieuw

(1) Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad van 21 december 1989 betreffende de controle op concentraties van ondernemingen ⁽³⁴⁾ is ingrijpend gewijzigd. In verband met nieuwe wijzigingen moet in het belang van de duidelijkheid worden overgegaan tot een herschikking van deze verordening.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990,
blz. 13 (aangepast)
→₁ 1310/97 vierde overweging
→₂ 1310/97 tiende overweging
⇒ nieuw

(2) ~~(1)~~ Overwegende dat Teneinde de doelstellingen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap te bereiken, stelt artikel 3, lid 1, onder g), van dat Verdrag de Gemeenschap ten doel een regime in te stellen waardoor wordt verzekerd dat de mededinging binnen de gemeenschappelijke interne markt niet wordt vervalst. ⇒ Artikel 4, lid 1, van het Verdrag bepaalt dat de lidstaten en de Gemeenschap optreden met inachtneming van het beginsel van een open markteconomie met vrije mededinging. ⇐ (2) ⇒ Deze beginselen zijn van wezenlijk belang voor de verdere ontwikkeling van de interne markt. ⇐

⁽³¹⁾ PB ...

⁽³²⁾ PB ...

⁽³³⁾ PB ...

⁽³⁴⁾ PB L 395 van 30.12.1989, blz. 1; gerectificeerd in PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13; Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1310/97, PB L 180 van 9.7.1997, blz. 1, gerectificeerd in PB L 40 van 13.2.1998, blz. 17.

(3) ~~Overwegende dat~~ De \Rightarrow voltooiing van de interne markt en van de economische en monetaire unie, de uitbreiding van de Europese Unie en de beperking van de internationale belemmeringen voor handel en investeringen \Leftarrow zullen aanleiding blijven geven tot ingrijpende structuurveranderingen in het bedrijfsleven van de Gemeenschap, met name in de vorm van concentraties.

(4) ~~Overwegende dat deze ontwikkeling moet~~ \boxtimes Die structuurveranderingen moeten \boxtimes positief worden beoordeeld, \Rightarrow voor zover zij \Leftarrow aan de vereisten van een dynamische mededinging beantwoorden en tot versterking van het concurrentievermogen van de Europese industrie, verbetering van de voorwaarden voor de groei en verhoging van de levensstandaard in de Gemeenschap kunnen leiden.

(5) ~~Overwegende dat~~ Er moet evenwel voor worden gezorgd dat het structuurveranderingsproces \boxtimes herstructureringsproces \boxtimes de mededinging niet blijvend schaadt; ~~overwegende dat~~ daarom moet het Gemeenschapsrecht bepalingen bevatten welke gelden voor concentraties die de daadwerkelijke mededinging op de gemeenschappelijke markt of \boxtimes een wezenlijk deel \boxtimes daarvan aanzienlijk \boxtimes op significante wijze \boxtimes kunnen belemmeren.

(6)(7) ~~Overwegende dat~~ Een \Rightarrow specifiek rechtsinstrument is dan ook vereist \Leftarrow waardoor alle concentraties daadwerkelijk kunnen worden getoetst op hun effect op de mededingsstructuur in de Gemeenschap; dit moet het enige voor concentraties geldende instrument zijn. \Rightarrow Verordening (EEG) nr. 4064/89 heeft het mogelijk gemaakt op dit gebied een gemeenschapsbeleid tot ontwikkeling te brengen. Thans dient deze verordening evenwel in het licht van de opgedane ervaring te worden herschikt en omgezet in bepalingen die aan de uitdagingen van een sterker geïntegreerde markt en de komende uitbreiding van de Europese Unie zijn aangepast. Overeenkomstig de in artikel 5 van het Verdrag neergelegde subsidiariteits- en evenredigheidsbeginselen beperkt deze verordening zich tot het minimum dat vereist is om het doel te bereiken dat de mededinging op de gemeenschappelijke markt niet wordt vervalst, in overeenstemming met het beginsel van een open markteconomie met vrije mededinging, en gaat zij niet verder dan wat voor dat doel noodzakelijk is. \Leftarrow

(7)(6) ~~Overwegende dat~~ De artikelen \boxtimes 81 \boxtimes en \boxtimes 82 \boxtimes gelden volgens de jurisprudentie van het Hof van Justitie weliswaar voor bepaalde concentraties, maar zijn toch niet voldoende om alle transacties te toetsen die onverenigbaar kunnen blijken met het door het Verdrag gewenste regime van niet vervalste mededinging. Deze verordening dient derhalve niet alleen op artikel \boxtimes 83 \boxtimes , maar hoofdzakelijk op artikel \boxtimes 308 \boxtimes van het Verdrag te worden gebaseerd, op grond waarvan de Gemeenschap zich \boxtimes de \boxtimes aanvullende bevoegdheden kan toe-eigenen welke voor de verwezenlijking van haar doelstellingen noodzakelijk zijn. ~~Dit geldt ook voor~~ \boxtimes , ook met betrekking tot \boxtimes concentraties op de markten voor landbouwproducten als genoemd in \boxtimes bijlage I \boxtimes bij het Verdrag.

(8)(9) ~~Overwegende dat~~ De in deze verordening vast te stellen bepalingen dienen te gelden voor ingrijpende structuurveranderingen waarvan de gevolgen voor de markt verder reiken dan de nationale grenzen van één lidstaat \boxtimes . \boxtimes ~~Overwegende dat~~ \Rightarrow Dergelijke concentraties dienen in de regel alleen op gemeenschapniveau te worden onderzocht, overeenkomstig het „één loket”-systeem en met inachtneming van het subsidiariteitsbeginsel. \Leftarrow (29) ~~Overwegende dat~~ concentraties waarop deze verordening niet van toepassing is, in beginsel tot de bevoegdheid van de lidstaten behoren.

(9)(10) ~~Overwegende dat~~ Het toepassingsgebied van deze verordening dient aan de hand van het geografische bereik \boxtimes van de \boxtimes activiteit van de betrokken ondernemingen te worden vastgesteld en door kwantitatieve drempels te worden \boxtimes beperkt \boxtimes , teneinde daaronder die concentraties te doen vallen welke een communautaire dimensie hebben. \rightarrow_1 ~~overwegende dat~~, \Rightarrow De Commissie dient aan de Raad verslag uit te brengen over de toepassing van de geldende drempels en criteria, zodat de Raad deze, evenals de regels betreffende verwijzing vóór de aanmelding, op grond van artikel \boxtimes 202 \boxtimes van het Verdrag, geregeld kan aanpassen in het licht van de opgedane ervaring; \Leftarrow dit veronderstelt dat de lidstaten aan de Commissie statistische gegevens verstrekken die haar in staat stellen dergelijke verslagen en eventuele voorstellen voor aanpassingen op te stellen. \Leftarrow

(10)(11) ~~Overwegende dat~~ \Rightarrow Aangenomen moet worden dat er sprake is van een concentratie met een communautaire dimensie wanneer de gezamenlijke omzet van de betrokken ondernemingen bepaalde drempels overschrijdt; hierbij speelt het geen rol of de ondernemingen die de concentratie tot stand brengen hun zetel of hun belangrijkste werkterreinen in de Gemeenschap hebben, voor zover zij er aanzienlijke activiteiten ontplooiën. \Leftarrow

(11) ~~Overwegende dat~~ De regels voor de verwijzing van concentraties \Rightarrow door de Commissie naar de lidstaten en door de lidstaten naar de Commissie dienen in het licht van het subsidiariteitsbeginsel te voorzien in de toepassing van een doeltreffend correctiemechanisme \Leftarrow ; \rightarrow_2 ~~Overwegende dat~~ deze regels beschermen op afdoende wijze de belangen op concurrentiegebied van de lidstaten en houden rekening met de rechtszekerheid en het „één loket”-beginsel \Leftarrow .

↓ nieuw

(12) De Commissie moet concentraties die op significante wijze de mededinging beïnvloeden op een markt in een lidstaat die alle kenmerken van een afzonderlijke markt vertoont, kunnen verwijzen naar die lidstaat. Indien de concentratie nadelige gevolgen heeft voor een dergelijke markt, die geen wezenlijk deel van de gemeenschappelijke markt vormt, moet de Commissie verplicht zijn de zaak, op verzoek, geheel of gedeeltelijk naar de betrokken lidstaat te verwijzen.

↓ 1310/97, eerste overweging (aangepast)
⇒ nieuw

(13) ~~Overwegende dat~~ Concentraties met ⇒significante grensoverschrijdende gevolgen — een begrip dat dient te worden onderscheiden van het in de artikelen 81 en 82 van het Verdrag ⇐ gehanteerde begrip gevolgen voor de handel tussen lidstaten — kunnen in aanmerking komen voor onderzoek op grond van een aantal nationale stelsels van concentratiecontrole ⇒indien zij beneden de in deze verordening genoemde omzeldrempels blijven ⇐. ~~overwegende dat~~ Meervoudige aanmelding van dezelfde transactie vergroot de rechtsonzekerheid, alsmede de moeite ~~de inspanningen~~ en de kosten voor de ondernemingen ~~opdrijft~~ en kan leiden tot tegenstrijdige beoordelingen ⇒Het systeem volgens hetwelk concentraties door de betrokken lidstaten naar de Commissie kunnen worden verwezen, dient derhalve verder te worden ontwikkeld. Dergelijke concentraties moeten geacht worden een communautaire dimensie te hebben indien tenminste drie betrokken lidstaten de Commissie verzoeken ze te onderzoeken. ⇐

↓ nieuw

(14) De betrokken ondernemingen dienen in de gelegenheid te worden gesteld om verwijzing naar of door de Commissie te verzoeken voordat een concentratie wordt aangemeld, teneinde de doeltreffendheid van het stelsel van concentratiecontrole in de Gemeenschap verder te verbeteren.

↓ 1310/97, vijfde overweging (aangepast)
⇒ nieuw

(15) ~~Overwegende dat~~ Het dienstig is wenselijk het begrip concentratie dusdanig te definiëren dat het betrekking heeft op transacties welke een blijvende wijziging in de ⇒zeggenschap over de betrokken ondernemingen en derhalve ⇐ in de structuur van de markt teweegbrengen. ~~dat het in het bijzondere geval van gemeenschappelijke ondernemingen dienstig is~~ Het is daarom dienstig dat ook alle gemeenschappelijke ondernemingen die duurzaam alle functies van een zelfstandige economische eenheid vervullen onder de werkingssfeer en de procedure van Verordening (EEG) nr. 4064/89 te laten toepassing van deze verordening vallen.

↓ nieuw

(16) Het is wenselijk twee of meer transacties die van elkaar afhankelijk zijn of die zo nauw verweven zijn dat de economische ratio ervan de behandeling als een enkele transactie verantwoordt, als een en dezelfde concentratie te behandelen. Dit kan met name het geval zijn bij transacties betreffende de verwerving van gezamenlijke zeggenschap over één deel en uitsluitende zeggenschap over een ander deel van een onderneming, transacties waarbij twee of meer ondernemingen vermogensbestanddelen uitwisselen, ongeacht of het om rechtspersonen gaat, of transacties waarbij zeggenschap wordt verkregen, hetzij door middel van een openbaar overnamebod, hetzij van meerdere verkopers door middel van een reeks transacties met effecten, inclusief effecten converterbaar in andere effecten, die ter verhandeling worden toegelaten tot een markt zoals een effectenbeurs.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990,
blz. 13 (aangepast)
⇒ nieuw

~~(17)~~(25) ~~Overwegende dat~~ Deze verordening dient van toepassing te zijn wanneer de betrokken ondernemingen beperkingen aanvaarden die rechtstreeks verband houden met en nodig zijn voor de totstandbrenging van de concentratie. ⇒ Bij de toepassing van deze verordening behoort de Commissie niet verplicht te zijn dergelijke beperkingen in individuele gevallen te beoordelen. De mate waarin dergelijke beperkingen rechtstreeks verband houden met en nodig zijn voor de totstandbrenging van de concentratie dient door de bevoegde rechterlijke of andere instantie te worden vastgesteld nadat de concentratie verenigbaar is verklaard met de gemeenschappelijke markt.↵

~~(18)~~(12) ~~Overwegende dat~~ Bij de in te voeren regeling voor controle op concentraties moet, onverminderd artikel ~~86~~, lid 2, van het Verdrag, het beginsel van non-discriminatie ten aanzien van de overheids- en particuliere sector worden gehonoreerd. ~~dat zulks er~~ In de overheidssector ~~toe leidt dat~~ moet daarom bij de berekening van de omzet van een onderneming die aan de concentratie deelneemt, rekening worden gehouden met ondernemingen die een economisch geheel vormen met een zelfstandige beslissingsbevoegdheid, ongeacht de vraag wie het kapitaal ervan bezit of welke ~~administratieve voorschriften~~ ~~regels~~ regels inzake administratief toezicht ~~daarop van toepassing zijn.~~

~~(19)~~(13) ~~Overwegende dat~~ Vastgesteld moet worden of concentraties met een communautaire dimensie al dan niet verenigbaar zijn met de gemeenschappelijke markt, in verband met de noodzaak op de gemeenschappelijke markt een daadwerkelijke mededinging te handhaven en te ontwikkelen. Bij haar beoordeling moet de Commissie uitgaan van het algemene kader van de verwezenlijking van de in artikel 2 van het Verdrag ~~tot oprichting van de Europese Gemeenschap~~ ~~en artikel 2 van het Verdrag betreffende de Europese Unie~~ bedoelde fundamentele doelstellingen.

~~(20)~~(14) ~~Overwegende dat~~ ⇒ Om een stelsel van ongestoorde mededinging op de gemeenschappelijke markt te waarborgen, in overeenstemming met het beginsel van een open markteconomie met vrije mededinging, moet deze verordening een daadwerkelijke toetsing van alle concentraties op hun effect op de mededingingsstructuur in de Gemeenschap mogelijk maken.↵ ~~Overwegende dat~~ ~~Daartoe moet~~ in deze verordening het beginsel ~~moet~~ worden vastgelegd dat concentraties met een communautaire dimensie die een marktpositie ~~macht~~positie op de markt ~~in~~ in het leven roepen of versterken welke tot gevolg heeft dat een daadwerkelijke mededinging in de gemeenschappelijke markt of in een wezenlijk gedeelte van die markt op significante wijze wordt belemmerd, onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt moeten worden verklaard. ⇒ Ongeacht de structuur van de relevante markten waarvoor de concentratie gevolgen heeft of de wijze waarop economische macht tot uiting komt of wordt uitgeoefend, dient een machtspositie dusdanig te worden gedefinieerd dat dit begrip wijst op een aanzienlijke mate van economische macht in de handen van één of meer ondernemingen.↵

↓ nieuw

(21) Gelet op de gevolgen die concentraties in oligopolistische marktstructuren kunnen hebben, is het des te meer noodzakelijk op dergelijke markten een daadwerkelijke mededinging te handhaven. Op vele oligopolistische markten bestaat een gezonde mate van mededinging. Onder bepaalde omstandigheden kunnen het wegvallen van aanzienlijke remmingen die de fuserende partijen door de mededinging op elkaar uitoefenden, alsmede de verlaging van de concurrentiedruk voor de overige concurrenten, met name op deze markten, evenwel nadelig zijn voor de mededinging, tenzij die gevolgen worden beperkt door de reactie van de concurrenten, afnemers of consumenten. Daarom dienen onder het begrip machtspositie in de zin van deze verordening ook situaties te worden verstaan waarbij, wegens de oligopolistische structuur van de relevante markt en de daaruit voortvloeiende onderlinge afhankelijkheid van de ondernemingen die op die markt actief zijn, één of meer ondernemingen de economische macht zouden verkrijgen om merkbaar en duurzaam de parameters van de mededinging, met name de prijzen, de productie, de kwaliteit van de producten of diensten, de distributie of de innovatie, te beïnvloeden, zelfs zonder coördinatie tussen de leden van het oligopolie. Bij de beoordeling daarvan dient rekening te worden gehouden met de specifieke kenmerken van de onderzochte markten, zoals de mate waarin de beschikbare capaciteit beperkingen meebrengt, de graad van productdifferentiatie of de wijze waarop het biedingsproces verloopt. Voorts dient onder meer aandacht te worden besteed aan de te verwachten reacties van daadwerkelijke en potentiële concurrenten en van afnemers, alsmede aan de eventuele efficiëntieverbeteringen die de fusie teweegbrengt.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)

→₁ 1310/97 vijfde overweging

~~(22)~~ →₁ dat naast de in artikel 2 van genoemde verordening bedoelde toetsing van de machtspositie bovendien moet worden bepaald dat de Commissie Voorts moeten de criteria van artikel 81, leden 1 en 3, van het Verdrag ~~moet toepassen~~ worden toegepast op dergelijke gemeenschappelijke ondernemingen die duurzaam alle functies van een zelfstandige economische eenheid vervullen, voorzover de oprichting ervan tot gevolg heeft dat de mededinging tussen onafhankelijk blijvende ondernemingen merkbaar wordt beperkt.

↓ nieuw

(23) Om te verduidelijken en uit te leggen hoe de Commissie in het licht van deze verordening concentraties beoordeelt, is het wenselijk richtsnoeren bekend te maken die een logisch economisch kader bieden voor de beoordeling van concentraties teneinde vast te stellen of zij al dan niet verenigbaar kunnen worden verklaard met de gemeenschappelijke markt.

↓ nieuw

(24) Bij het vaststellen van de invloed van een concentratie op de mededinging in de gemeenschappelijke markt is het dienstig rekening te houden met alle waarschijnlijke efficiëntieverbeteringen die de betrokken ondernemingen aannemelijk maken. Het is mogelijk dat de efficiëntieverbeteringen die de concentratie teweegbrengt, opwegen tegen de effecten op de mededinging, in het bijzonder tegen de mogelijke schade voor de consumenten, die er anders uit zouden kunnen voortvloeien, en dat de concentratie bijgevolg geen machtspositie in het leven roept of versterkt die tot gevolg heeft dat een daadwerkelijke mededinging op de gemeenschappelijke markt of een wezenlijk deel daarvan op significante wijze wordt belemmerd. De Commissie dient te verduidelijken onder welke voorwaarden zij rekening kan houden met efficiëntieverbeteringen.

↓ 1310/97 achtste overweging (aangepast)

⇒ nieuw

(25) (24) ⇒ Indien de betrokken ondernemingen een aangemelde concentratie wijzigen, met name door het aanbieden van verbintenissen teneinde de concentratie verenigbaar te maken met de gemeenschappelijke markt, moet de Commissie de gewijzigde concentratie verenigbaar kunnen verklaren met de gemeenschappelijke markt. Dergelijke verbintenissen dienen in verhouding te staan tot het mededingingsprobleem en dit probleem volledig weg te werken. Het is tevens dienstig vóór de inleiding van de procedure verbintenissen te aanvaarden, voorzover het mededingingsprobleem scherp is omljnd en gemakkelijk kan worden verholpen. Er dient uitdrukkelijk te worden bepaald dat de Commissie aan haar beschikking voorwaarden en verplichtingen kan verbinden die moeten waarborgen dat de betrokken ondernemingen tijdig en doelmatig de verbintenissen nakomen die zij zijn aangegaan om de concentratie verenigbaar te maken met de gemeenschappelijke markt. De Commissie dient over passende instrumenten te beschikken om de nakoming van deze verbintenissen af te dwingen en om op te treden in gevallen waarin ze niet worden nagekomen. dat Doorzichtigheid Transparantie en daadwerkelijke raadpleging van zowel de lidstaten en de als belanghebbende derden dienen in beide fasen van gedurende de gehele procedure te worden verzekerd.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)

→ ₁ 1310/97 negende overweging

⇒ nieuw

~~(26)(15) Overwegende dat~~ Van concentraties die, wegens het beperkte marktaandeel van de betrokken ondernemingen, een daadwerkelijke mededinging niet kunnen belemmeren, kan worden vermoed dat zij met de gemeenschappelijke markt verenigbaar zijn. ~~dat~~ Onverminderd de artikelen ~~81~~ en ~~82~~ van het Verdrag, ~~is~~ ~~zulk~~ een indicatie ~~in~~ die zin ~~aanwezig is~~ wanneer het marktaandeel van de betrokken ondernemingen noch in de gemeenschappelijke markt, noch in een wezenlijk gedeelte daarvan, 25 % overschrijdt.

~~(27)(16) Overwegende dat~~ De Commissie dient tot taak te hebben alle beschikkingen te geven die nodig zijn om vast te stellen of concentraties met een communautaire dimensie al dan niet verenigbaar zijn met de gemeenschappelijke markt, alsmede beschikkingen waarmee het herstel van ~~de situatie vóór de totstandbrenging van een concentratie die onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt is verklaard~~, wordt beoogd.

~~(28)(17) Overwegende dat met~~ ~~Met~~ het oog op een doeltreffende controle moet aan ondernemingen de verplichting worden opgelegd concentraties met een communautaire dimensie vooraf aan te melden, ~~na de sluiting van de overeenkomst, de aankondiging van het openbaar overnamebod of de verwerving van een zeggenschapsdeelneming. Een aanmelding dient eveneens mogelijk te zijn wanneer de betrokken ondernemingen aan de Commissie aantonen dat zij te goeder trouw voornemens zijn een overeenkomst te sluiten — bijvoorbeeld aan de hand van een principeakkoord of een intentieverklaring — of, in het geval van een openbaar overnamebod, wanneer zij publiekelijk een voornemen tot het doen van een dergelijk bod hebben aangekondigd, voor zover de voorgenomen overeenkomst of het voorgenomen bod zou leiden tot een concentratie met een communautaire dimensie.~~ ~~Concentraties~~ moeten worden opgeschort totdat een eindbeschikking is gegeven. ~~dat Het moet~~ ~~evenwel~~ mogelijk zijn in voorkomend geval, ~~op verzoek van de betrokken ondernemingen, van deze opschorting af te zien~~. ~~dat de Commissie bij~~ ~~Bij~~ haar besluit al dan niet van ~~schorsing~~ opschorting af te zien, ~~moet de Commissie~~ rekening moet houden met alle ter zake doende factoren, zoals de aard en de ernst van de schade voor de ~~bij de concentratie~~ betrokken ondernemingen of voor derden en de bedreiging die de concentratie voor de mededinging inhoudt. ~~met dien verstande dat de mogelijkheid moet worden geboden om deze schorsing te verlengen of er zo nodig van af te wijken~~ dat In het belang van de rechtszekerheid ~~moet~~ de geldigheid van de transacties niettemin ~~zo nodig~~ ~~zoveel als nodig~~ moet worden beschermd. ~~De Commissie dient bevoegd te zijn om verordeningen vast te stellen waarbij van rechtswege een volledige ontheffing wordt verleend voor bepaalde categorieën van concentraties die in de regel niet leiden tot een combinatie van marktposities die op mededingingsbezwaren stuiten.~~

~~(29)(18) Overwegende dat~~ Er moet worden voorzien in een termijn waarbinnen de Commissie ter zake van een aangemelde concentratie de procedure moet inleiden, alsmede in ~~termijnen~~ ~~een termijn~~ waarbinnen zij over verenigbaarheid of onverenigbaarheid van een concentratie met de gemeenschappelijke markt een ~~definitieve beschikking~~ ~~eindbeschikking~~ moet geven. ~~Deze termijnen moeten worden verlengd wanneer de betrokken ondernemingen verbintenissen aanbieden om de concentratie verenigbaar te maken met de gemeenschappelijke markt, teneinde voldoende tijd te bieden voor de analyse van en het marktonderzoek betreffende de voorgestelde verbintenissen, alsmede voor de raadpleging van lidstaten en belanghebbende derden. Een beperkte verlenging van de termijn waarbinnen de Commissie haar eindbeschikking moet geven, moet eveneens mogelijk zijn, teneinde voldoende tijd te bieden voor het onderzoek van de zaak en de verificatie van de feiten en argumenten die aan de Commissie zijn voorgelegd.~~

~~(30)(20) Overwegende dat~~ De Commissie dient te handelen in nauw en voortdurend contact met de bevoegde autoriteiten van de lidstaten van wie zij opmerkingen en inlichtingen krijgt.

↓ nieuw

(31) De Commissie en de bevoegde autoriteiten van de lidstaten dienen tezamen een netwerk van overheidsinstanties te vormen, die hun respectieve bevoegdheden in nauwe samenwerking toepassen, teneinde te waarborgen dat de zaak wordt behandeld door de meest geschikte autoriteit, met inachtneming van subsidiariteitsbeginsel en om meervoudige aanmeldingen van eenzelfde concentratie zoveel mogelijk te vermijden. Daartoe is het noodzakelijk doeltreffende kennisgevings- en raadplegingsmechanismen in het leven te roepen. Nadere bijzonderheden betreffende de samenwerking binnen het netwerk moeten door de Commissie worden vastgesteld en bijgewerkt, in nauwe samenwerking met de lidstaten.

↓ nieuw

(32) De Gemeenschap eerbiedigt de grondrechten en neemt de beginselen in acht die met name erkend zijn in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie ⁽³⁵⁾. Derhalve dient deze verordening te worden uitgelegd en toegepast in overeenstemming met deze rechten en beginselen.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)
⇒ nieuw

~~(33)~~ ~~(19)~~ ~~Overwegende dat~~ Aan de betrokken ondernemingen moet het recht worden toegekend om, zodra de procedure is ingeleid, door de Commissie te worden gehoord; ~~dat~~ ook aan de leden van de bestuurs- of toezichtorganen en aan de erkende werknemersvertegenwoordigers in de betrokken ondernemingen, alsmede aan ~~(3)~~belanghebbende ~~(3)~~ derden, moet de gelegenheid worden geboden om te worden gehoord.

~~(34)~~ ~~(21)~~ ~~Overwegende dat~~ ⇒ Teneinde haar in staat te stellen concentraties correct te beoordelen, dient aan de Commissie het recht te worden verleend in de gehele Gemeenschap alle noodzakelijke inlichtingen op te vragen en alle noodzakelijke inspecties te verrichten. Daartoe en met het oog op een doeltreffende bescherming van de mededinging dienen de onderzoeksbevoegdheden van de Commissie te worden uitgebreid. De Commissie moet met name het recht hebben iedere persoon te horen die mogelijkerwijs over nuttige informatie beschikt, en zijn verklaringen op te tekenen. Tijdens een inspectie moeten de door de Commissie gemachtigde functionarissen het recht hebben om zolang als voor de inspectie vereist is, normaliter niet meer dan 72 uur, zegels aan te brengen en verder om alle informatie op te vragen die met het voorwerp en het doel van de inspectie verband houdt. Onverminderd de rechtspraak van het Hof van Justitie is het zinvol te bepalen hoever het toetsingsrecht van de nationale rechter reikt wanneer die overeenkomstig het nationale recht en bij wijze van voorzorgsmaatregel machtiging verleent voor bijstand van de handhavingsinstanties om het mogelijke verzet van een onderneming tegen een bij beschikking van de Commissie gelaste inspectie te overwinnen; uit de rechtspraak vloeit voort dat de nationale rechter de Commissie met name om nadere informatie mag verzoeken die hij voor die toetsing nodig heeft, en dat hij die machtiging kan weigeren indien hij die informatie niet krijgt; de rechtspraak bevestigt tevens de bevoegdheid van de nationale rechter om te toetsen of de nationale voorschriften betreffende het gebruik van dwangmaatregelen correct worden toegepast. De bevoegde autoriteiten van de lidstaten moeten de Commissie bij de uitoefening van haar onderzoeksbevoegdheden actief medewerking verlenen. ⇐

↓ nieuw

(35) Wanneer zij gevolg geven aan een beschikking van de Commissie kunnen de betrokken personen en ondernemingen niet worden gedwongen te erkennen dat zij inbreuken hebben gepleegd, maar zij zijn er steeds toe gehouden vragen over feiten te beantwoorden en documenten te verstrekken, zelfs als deze informatie kan dienen om ten aanzien van hen of van anderen het bestaan van een inbreuk aan te tonen.

⁽³⁵⁾ PB C 364 van 18.12.2000, blz. 1.

↓ nieuw

(36) Ter wille van de doorzichtigheid dient aan alle beschikkingen van de Commissie die niet van louter procedurele aard zijn, een ruime bekendheid te worden gegeven. Het recht van verdediging van de betrokken ondernemingen, met name het recht op inzage in het dossier, moet worden gewaarborgd, maar het is van essentieel belang dat zakengeheimen worden beschermd. Voorts moet de vertrouwelijkheid van de binnen het netwerk en met de bevoegde autoriteiten van derde landen uitgewisselde gegevens worden gewaarborgd.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)

⇒ nieuw

~~(37)(22) Overwegende dat~~ De naleving van deze verordening ~~moet in voorkomend geval~~ met geldboeten en dwangsommen ~~kunnen worden afgedwongen~~. ~~dat~~ Aan het Hof van Justitie dient in dezen overeenkomstig artikel ~~229~~ van het Verdrag volledige rechtsmacht te worden verleend.

~~(38)(26) Overwegende dat~~ Onverminderd het toezicht door het Hof van Justitie, moet aan de Commissie de uitsluitende bevoegdheid worden toegekend om deze verordening toe te passen.

~~(39)(27) Overwegende dat~~ De lidstaten ~~mogen~~ hun nationale mededingingswetgeving niet op concentraties met een communautaire dimensie ~~mogen~~ toepassen, tenzij deze verordening daarin voorziet. ~~dat~~ De desbetreffende bevoegdheden van de nationale autoriteiten moeten worden beperkt tot de gevallen waarin een daadwerkelijke mededinging op het grondgebied van een lidstaat, wanneer de Commissie niet optreedt, op significante wijze dreigt te worden belemmerd en de mededingingsbelangen van die lidstaat niet voldoende anderszins door deze verordening kunnen worden beschermd. ~~dat~~ de betrokken lidstaten in dergelijke gevallen snel moeten optreden; ~~dat~~ in deze verordening kan ~~zulk~~ vanwege het uiteenlopende karakter van de nationale wetgevingen niet één enkele uiterste datum voor het ~~nemen~~ ~~geven~~ van eindbeschikkingen krachtens het nationale recht ~~worden vastgesteld~~.

~~(40)(28) Overwegende dat,~~ De exclusieve toepassing van deze verordening op concentraties met een communautaire dimensie laat overigens artikel ~~296~~ van het Verdrag onverlet en verhindert niet dat de lidstaten passende maatregelen nemen ter bescherming van andere rechtmatige belangen dan die welke in deze verordening in aanmerking worden genomen, voor zover die maatregelen verenigbaar zijn met de algemene beginselen en de overige bepalingen van het Gemeenschapsrecht.

~~(41)(30) Overwegende dat~~ De voorwaarden waaronder in derde landen concentraties tot stand komen waaraan ondernemingen ~~uit de Gemeenschap~~ deelnemen ~~die~~ hun zetel of hun belangrijkste werkterreinen in de Gemeenschap hebben ~~moeten worden bestudeerd~~ en de Commissie moet de mogelijkheid hebben om van de Raad een passend onderhandelingsmandaat te krijgen teneinde voor ondernemingen uit de Gemeenschap een non-discriminatoire behandeling te verkrijgen.

~~(42)(31) Overwegende dat~~ Deze verordening doet op geen enkele wijze afbreuk aan de collectieve rechten van werknemers, zoals die in de betrokken ondernemingen zijn erkend, ~~met name voor wat betreft een eventuele verplichting om op grond van het Gemeenschapsrecht of het nationale recht hun erkende vertegenwoordigers te informeren of te raadplegen~~.

↓ 1310/97 veertiende overweging (aangepast)

(43) ~~Overwegende dat~~ De Commissie moet bevoegd zijn om, zo nodig, uitvoeringsbepalingen vast te stellen.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Toepassingsgebied

↓ 1310/97 Art. 1, punt 1 onder a) (aangepast)

1. Deze verordening geldt onverminderd artikel 4, lid 5, en artikel 22 voor alle concentraties die in de zin van de leden 2 en 3 van dit artikel worden beschouwd als concentraties met een communautaire dimensie.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)

2. Een concentratie heeft ~~voor de toepassing van deze verordening~~ een communautaire dimensie wanneer

- a) de totale omzet die over de gehele wereld door alle betrokken ondernemingen tezamen is behaald, meer dan ~~ECU~~ EUR 5 000 miljoen bedraagt, en
- b) de totale omzet die, elk afzonderlijk, in de Gemeenschap door ten minste twee der betrokken ondernemingen is behaald, meer dan ~~ECU~~ EUR 250 miljoen bedraagt,

tenzij elk van de betrokken ondernemingen meer dan twee derde van haar totale omzet binnen de Gemeenschap in een en dezelfde lidstaat behaalt.

↓ 1310/97 Art. 1, punt 1 b) (aangepast)

3. Een concentratie die niet voldoet aan de in lid 2 vastgestelde drempels, wordt ~~voor de toepassing van deze verordening~~ beschouwd als een concentratie met een communautaire dimensie wanneer

- a) de totale omzet die over de gehele wereld door alle betrokken ondernemingen tezamen is behaald, meer dan ~~ECU~~ EUR 2 500 miljoen bedraagt,
- b) de totale omzet die door alle betrokken ondernemingen in elk van ten minste drie lidstaten is behaald, meer dan ~~ECU~~ EUR 100 miljoen bedraagt,
- c) in elk van de drie lidstaten die ten behoeve van letter b) in aanmerking zijn genomen, de totale omzet die door ten minste twee van de betrokken ondernemingen elk afzonderlijk is behaald, meer dan ~~ECU~~ EUR 25 miljoen bedraagt, en
- d) de totale omzet die, elk afzonderlijk, in de Gemeenschap door ten minste twee der betrokken ondernemingen is behaald, meer dan ~~ECU~~ EUR 100 miljoen bedraagt,

tenzij elk van de betrokken ondernemingen meer dan twee derde van haar totale omzet binnen de Gemeenschap in een en dezelfde lidstaat behaalt.

↓ 1310/97 Art. 1, punt 1 c)
⇒ nieuw

4. Vóór 1 juli ⇒2007⇐ brengt de Commissie aan de Raad verslag uit over de toepassing van de in de leden 2 en 3 bepaalde drempels en criteria. ⇒De lidstaten verstrekken aan de Commissie op geregelde tijdstippen de statistische gegevens die noodzakelijk zijn om dat verslag, alsmede eventuele voorstellen in de zin van lid 5 op te stellen.⇐

5. Ingevolge het in lid 4 bedoelde verslag kan de Raad, op voorstel van de Commissie, de in lid 3 bepaalde drempels en criteria met gekwalificeerde meerderheid van stemmen wijzigen.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13

Artikel 2

Beoordeling van concentraties

1. Concentraties in de zin van deze verordening worden aan de hand van onderstaande bepalingen getoetst op hun verenigbaarheid of onverenigbaarheid met de gemeenschappelijke markt.

Bij die beoordeling houdt de Commissie rekening

- a) met de noodzaak op de gemeenschappelijke markt een daadwerkelijke mededinging te handhaven en te ontwikkelen in het licht van met name de structuur van alle betrokken markten en van de bestaande of potentiële mededinging van binnen of buiten de Gemeenschap gevestigde ondernemingen;
- b) met de marktpositie van de betrokken ondernemingen, hun economische en financiële macht, de keuzemogelijkheden van leveranciers en afnemers, hun toegang tot voorzieningsbronnen en afzetmarkten, het bestaan van juridische of feitelijke hinderpalen voor de toegang tot de markt, de ontwikkeling van vraag naar en aanbod van de betrokken producten en diensten, de belangen van de tussen- en eindverbruikers, alsmede de ontwikkeling van de technische en economische vooruitgang voor zover deze in het voordeel van de consument is en geen belemmering vormt voor de mededinging.

↓ nieuw

2. Een of meer ondernemingen worden in de zin van deze verordening geacht een machtspositie te bekleden indien zij, al dan niet door coördinatie van hun marktgedrag, de economische macht bezitten om met name de prijzen, de productie, de kwaliteit van de producten of diensten, de distributie of de innovatie merkbaar te beïnvloeden, of om mededinging merkbaar uit te sluiten.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)

~~3.~~ Concentraties die een machtspositie in het leven roepen of versterken die tot gevolg heeft dat een daadwerkelijke mededinging op de gemeenschappelijke markt of een wezenlijk deel daarvan op significante wijze wordt belemmerd, moeten onverenigbaar verklaard worden met de gemeenschappelijke markt.

~~4.~~ Concentraties die geen machtspositie in het leven roepen of versterken die tot gevolg heeft dat een daadwerkelijke mededinging op de gemeenschappelijke markt of een wezenlijk deel daarvan op significante wijze wordt belemmerd, moeten verenigbaar verklaard worden met de gemeenschappelijke markt.

↓ 1310/97 Art. 1, punt 2 (aangepast)

~~5.~~ ~~4.~~ Indien de oprichting van een gemeenschappelijke onderneming die een concentratie vormt in de zin van artikel 3, de coördinatie beoogt of tot stand brengt van het concurrentiegedrag van ondernemingen die onafhankelijk blijven, dan wordt die coördinatie beoordeeld overeenkomstig de criteria van artikel ~~85~~ ~~81~~, leden 1 en 3, van het Verdrag, teneinde vast te stellen of de transactie al dan niet verenigbaar is met de gemeenschappelijke markt.

Bij die beoordeling houdt de commissie onder meer rekening met

- het significant en gelijktijdig actief blijven van twee of meer oprichtende ondernemingen op dezelfde markt als die van de gemeenschappelijke onderneming, of op een downstream- of upstreammarkt van laatstgenoemde markt, of op een nauw met die markt verbonden aangrenzende markt,
- de mogelijkheid die aan de betrokken ondernemingen wordt gegeven om, via de coördinatie die het rechtstreekse gevolg is van de oprichting van de gemeenschappelijke onderneming, de mededinging voor een wezenlijk deel van de betrokken producten en diensten uit te schakelen.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)
⇒ nieuw

Artikel 3

Definitie van concentraties

1. Een concentratie komt tot stand ~~⇨ wanneer er een duurzame wijziging van zeggenschap voortvloeit uit~~

a) ~~de fusie van~~ twee of meer voorheen onafhankelijke ondernemingen ~~⇨ of delen van ondernemingen~~ ~~fuseren~~, of

b) ~~het verkrijgen, door~~ één of meer personen die reeds zeggenschap over ten minste één onderneming bezitten of door één of meer ondernemingen, van zeggenschap — door de verwerving van participaties in het kapitaal of vermogensbestanddelen, bij overeenkomst of op elke andere wijze —, rechtstreeks of middellijk, over één of meer andere ondernemingen of delen daarvan ~~verkrijgen~~.

~~2. De oprichting van een gemeenschappelijke onderneming die duurzaam alle functies van een zelfstandige economische eenheid vervult, vormt een concentratie in de zin van lid 1, onder b).~~

~~3. Met het oog op de toepassing van deze verordening berust de Zeggenschap~~ ~~berust~~ op rechten, overeenkomsten of andere middelen die, afzonderlijk of gezamenlijk, met inachtneming van alle feitelijke en juridische omstandigheden, het mogelijk maken een beslissende invloed uit te oefenen op de activiteiten van een onderneming, met name

- a) eigendoms- of gebruiksrechten op alle vermogensbestanddelen van een onderneming of delen daarvan;
- b) rechten of overeenkomsten die een beslissende invloed verschaffen op de samenstelling, het stemgedrag of de besluiten van de ondernemingsorganen.

~~3.~~ ~~4.~~ Zeggenschap wordt verkregen door de persoon/personen of de onderneming/ondernemingen:

- a) die zelf rechthebbenden zijn of aan deze overeenkomsten rechten ontlenen, of
- b) die, hoewel zij zelf geen rechthebbenden zijn, noch aan deze overeenkomsten rechten ontlenen, de bevoegdheid hebben de daaruit voortvloeiende rechten uit te oefenen.

↓ nieuw

4. Twee of meer transacties die van elkaar afhangen of die zo nauw verweven zijn dat de economische ratio ervan de behandeling als een enkele transactie verantwoordt, worden beschouwd als een en dezelfde concentratie, die tot stand komt op de datum van de laatste transactie, mits de transacties in hun geheel voldoen aan de voorwaarden van lid 1.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)
⇒ nieuw

⊗5. De oprichting van een gemeenschappelijke onderneming die duurzaam alle functies van een zelfstandige economische eenheid vervult, vormt een concentratie in de zin van lid 1, onder b).⊗

⊗6.⊗5: Een concentratie wordt geacht niet tot stand te komen

- a) wanneer kredietinstellingen of andere financiële instellingen of verzekeringsmaatschappijen tot wier normale werkzaamheden de verhandeling van effecten voor eigen rekening of voor rekening van derden behoort, tijdelijke deelnemingen houden die zij in een onderneming hebben verworven teneinde deze deelnemingen weer te verkopen, mits zij de aan deze deelnemingen verbonden stemrechten niet uitoefenen om het concurrentiegedrag van deze onderneming te bepalen of mits zij deze stemrechten slechts uitoefenen om de verkoop van deze onderneming of van haar activa, geheel of gedeeltelijk, of de verkoop van deze deelnemingen voor te bereiden, en deze verkoop plaatsvindt binnen een jaar na de verwerving; deze termijn kan op verzoek door de Commissie verlengd worden, wanneer deze instellingen of maatschappijen aantonen dat de verkoop binnen de gestelde termijn redelijkerwijs niet mogelijk was;
- b) wanneer de zeggenschap door een lasthebber van de overheid is verkregen krachtens de wetgeving van een lidstaat inzake liquidatie, faillissement, insolventie, staking van betalingen, akkoord of soortgelijke procedures;
- c) wanneer de in lid 1, onder b), bedoelde handelingen worden uitgevoerd door participatiemaatschappijen als bedoeld in lid 3 van artikel 5 van de Vierde Richtlijn 78/660/EEG ⁽³⁶⁾ van de Raad van 25 juli 1978 betreffende de jaarrekening van bepaalde vennootschapsvormen, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 84/569/EEG ⁽³⁷⁾, met dien verstande echter dat de stemrechten die aan de in bezit zijnde deelnemingen zijn verbonden, slechts worden uitgeoefend om, met name door de benoeming van de leden van de raden van bestuur en van toezicht van de ondernemingen waarin zij deelnemingen houden, de volledige waarde van deze investeringen veilig te stellen en niet om rechtstreeks of indirect het concurrentiegedrag van die ondernemingen te bepalen.

Artikel 4

Voorafgaande aanmelding van concentraties ⇒ en verwijzing vóór aanmelding op verzoek van de aanmeldende partijen ⇐

1. Concentraties ⊗ met een ⊗ communautaire dimensie in de zin van deze verordening moeten bij de Commissie worden aangemeld ⇒ vóór hun totstandbrenging en na de sluiting van de overeenkomst, de aankondiging van het ⊗ openbaar overnamebod ⊗ of de verwerving van een zeggenschapsdeelneming.

Een aanmelding kan eveneens worden gedaan wanneer de betrokken ondernemingen aan de Commissie aantonen dat zij te goeder trouw voornemens zijn een overeenkomst te sluiten of, in het geval van een openbaar overnamebod, wanneer zij publiekelijk een voornemen tot het doen van een dergelijk bod hebben aangekondigd, voor zover de voorgenomen overeenkomst of het voorgenomen bod zou leiden tot een concentratie met een communautaire dimensie.

⁽³⁶⁾ PB L 222 van 14.8.1978, blz. 11, ⊗ laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2001/65/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 september 2001, PB L 283 van 27.10.2001, blz. 28 ⊗.

⁽³⁷⁾ PB L 314 van 4.12.1984, blz. 28.

In de zin van deze verordening wordt onder een aangemelde concentratie ook een voorgenomen concentratie verstaan die overeenkomstig de tweede alinea van dit lid is aangemeld. In de zin van de leden 4 en 5 van dit artikel wordt onder een concentratie ook een voorgenomen concentratie verstaan in de zin van de tweede alinea van dit lid.↵

2. Concentraties door fusie in de zin van artikel 3, lid 1, onder a), of door totstandkoming van een gezamenlijke zeggenschap in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), moeten gezamenlijk worden aangemeld door de partijen bij de fusie of door de partijen die de gezamenlijke zeggenschap verkrijgen. In alle andere gevallen moet de aanmelding plaatsvinden door de persoon of de onderneming die de zeggenschap over een of meer ondernemingen of een gedeelte daarvan verwerft.

3. Indien de Commissie vaststelt dat een aangemelde concentratie onder deze verordening valt, publiceert zij het feit van de aanmelding, met vermelding van de namen van de betrokkenen ondernemingen , hun land van herkomst , de aard van de concentratie, alsmede de betrokken bedrijfstakken. De Commissie houdt rekening met het gerechtvaardigd belang van de ondernemingen bij het bewaren van hun zakengeheimen.

↓ nieuw

4. Vóór de aanmelding van een concentratie in de zin van lid 1 kunnen de in lid 2 genoemde ondernemingen of personen de Commissie er middels een gemotiveerde kennisgeving van in kennis stellen dat de concentratie nadelige gevolgen heeft voor de mededinging op een markt in een lidstaat die alle kenmerken van een afzonderlijke markt vertoont en derhalve geheel of gedeeltelijk door die lidstaat dient te worden onderzocht.

De Commissie zendt deze kennisgeving onverwijld door aan alle lidstaten. Binnen tien werkdagen na ontvangst van deze kennisgeving geeft de betrokken lidstaat te kennen of hij al dan niet kan instemmen met het verzoek om verwijzing van de concentratie. Indien de lidstaat binnen de gestelde termijn geen beslissing ter zake neemt, wordt hij geacht ermee in te stemmen.

Tenzij de betrokken lidstaat er niet mee instemt, kan de Commissie, indien zij van oordeel is dat er daadwerkelijk sprake is van een dergelijke afzonderlijke markt en dat deze nadelige gevolgen ondervindt van de concentratie, besluiten de zaak geheel of gedeeltelijk te verwijzen naar de bevoegde autoriteiten van die lidstaat met het oog op de toepassing van de nationale mededingingswetgeving van die staat.

Het besluit om de zaak al dan niet door te verwijzen moet worden genomen binnen 20 werkdagen, te rekenen vanaf de ontvangst van de gemotiveerde kennisgeving door de Commissie. De Commissie stelt de overige lidstaten en de betrokken ondernemingen in kennis van haar besluit. Indien de Commissie binnen de gestelde termijn geen besluit neemt, wordt zij geacht een besluit te hebben genomen om de zaak overeenkomstig de door de betrokken personen of ondernemingen ingediende kennisgeving door te verwijzen.

Indien de Commissie besluit de zaak geheel of gedeeltelijk naar de bevoegde autoriteiten van de betrokken lidstaat te verwijzen, behoort geen aanmelding overeenkomstig lid 1 te worden verricht.

Artikel 9, leden 6 tot en met 10, is van overeenkomstige toepassing.

5. Met betrekking tot een concentratie die normaliter geen communautaire dimensie heeft in de zin van artikel 1 kunnen de betrokken personen of ondernemingen, vóór de aanmelding ervan bij de bevoegde autoriteiten van één of meer lidstaten, de Commissie er middels een gemotiveerde kennisgeving van in kennis stellen dat de concentratie significante grensoverschrijdende gevolgen heeft en derhalve door de Commissie dient te worden onderzocht.

De Commissie zendt deze kennisgeving onverwijld door aan alle lidstaten.

Binnen tien werkdagen na ontvangst van deze kennisgeving wordt door de betrokken lidstaat of lidstaten het besluit genomen om al dan niet de Commissie te verzoeken de concentratie te onderzoeken. Indien een lidstaat binnen de gestelde termijn van tien werkdagen geen besluit ter zake neemt, wordt hij geacht te hebben besloten een dergelijk verzoek tot de Commissie te richten. Voordat het besluit om al dan niet een verzoek tot de Commissie te richten is genomen, behoort geen aanmelding te worden verricht bij de betrokken lidstaat of lidstaten.

Indien alle betrokken lidstaten, of ten minste drie daarvan, de Commissie verzoeken de concentratie te onderzoeken, wordt deze geacht een communautaire dimensie te hebben en dient zij overeenkomstig de leden 1 en 2 bij de Commissie te worden aangemeld.

In alle andere gevallen kan de Commissie uiterlijk tien werkdagen na het verstrijken van de in de derde alinea genoemde termijn, overeenkomstig een ingevolge dit lid ontvangen verzoek besluiten elke concentratie die naar haar oordeel significante grensoverschrijdende gevolgen heeft, te onderzoeken. De Commissie stelt de overige lidstaten en de betrokken ondernemingen in kennis van haar besluit. Indien de Commissie binnen de gestelde termijn geen besluit neemt, wordt zij geacht een besluit te hebben genomen om de concentratie te onderzoeken.

Indien de Commissie besluit de concentratie te onderzoeken, kan zij verlangen dat overeenkomstig de leden 1 en 2 een aanmelding wordt ingediend. De lidstaat of lidstaten die het verzoek hebben ingediend, passen hun nationale mededingingswetgeving niet toe op de concentratie.

Artikel 22, lid 5, is van overeenkomstige toepassing.

6. Ingevolge het in artikel 1, lid 4, bedoelde verslag kan de Raad, op voorstel van de Commissie, dit artikel met gekwalificeerde meerderheid van stemmen wijzigen.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990,
blz. 13 (aangepast)
⇒ nieuw

Artikel 5

Berekening van de omzet

1. De totale omzet in de zin van ~~artikel 1, lid 2~~ deze verordening omvat de bedragen met betrekking tot de verkoop van goederen en het leveren van diensten door de betrokken ondernemingen tijdens het laatste boekjaar in het kader van de normale bedrijfsuitoefening, onder aftrek van kortingen, alsmede van belasting over de toegevoegde waarde en andere rechtstreeks met de omzet samenhangende belastingen. Bij de totale omzet van een betrokken onderneming wordt geen rekening gehouden met transacties tussen de in lid 4 van dit artikel bedoelde ondernemingen.

De hetzij in de Gemeenschap hetzij in een lidstaat gerealiseerde omzet omvat de hetzij in de Gemeenschap hetzij in die lidstaat aan ondernemingen of consumenten verkochte produkten en verleende diensten.

2. Vindt de concentratie plaats via de verwerving van delen van één of meer ondernemingen, welke delen al dan niet eigen rechtspersoonlijkheid bezitten, dan moet, in afwijking van lid 1, ten aanzien van de vervreemder of vervreemders alleen rekening worden gehouden met de omzet van de delen die het voorwerp zijn van de ~~transactie~~ concentratie .

Twee of meer transacties, als bedoeld in de eerste alinea, die binnen een periode van twee jaar plaatsvinden tussen dezelfde personen of ondernemingen, moeten evenwel ~~⇒~~ tenzij zij betrekking hebben op niet-~~verwante bedrijfstakken~~ — beschouwd worden als één concentratie die plaatsvindt op de datum van de laatste transactie.

↓ 1310/97 Art. 1, punt 4 eerste streep (aangepast)

3. De omzet wordt vervangen door:

a) bij kredietinstellingen en andere financiële instellingen ~~bij toepassing van artikel 1, lid 2 en lid 3~~: de som van de onderstaande batenposten als omschreven in Richtlijn 86/635/EEG van de Raad ⁽³⁸⁾ ~~van 8 december 1986 betreffende de jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening van banken en andere financiële instellingen~~, in voorkomend geval na aftrek van de belasting over de toegevoegde waarde en van andere rechtstreeks met de betrokken baten samenhangende belastingen:

- i) rente en soortgelijke baten;
- ii) opbrengsten uit ~~waardepapieren~~ effecten
 - opbrengsten uit aandelen en andere niet-vastrentende ~~waardepapieren~~ effecten
 - opbrengsten uit deelnemingen;
 - opbrengsten uit aandelen in verbonden ondernemingen;
- iii) ontvangen provisie;
- iv) nettobaten uit financiële transacties;
- v) overige bedrijfsopbrengsten.

De omzet van een kredietinstelling of een financiële instelling in de Gemeenschap of in een lidstaat omvat de hierboven omschreven batenposten van het bijkantoor of de afdeling van deze instelling dat of die gevestigd is in de Gemeenschap of in de betrokken lidstaat, naar gelang van het geval;

b) bij verzekeringsmaatschappijen: de waarde van de bruto geboekte premies, die alle uit hoofde van de door of namens de verzekeringsonderneming gesloten verzekeringsovereenkomsten ontvangen en te ontvangen bedragen omvatten, met inbegrip van de aan herverzekering afgestane premies en na aftrek van belastingen en parafiscale bijdragen of heffingen over het bedrag van de afzonderlijke premies of het totale premievolume; voor wat betreft artikel 1, lid 2, onder b), en lid 3, onder b), c) en d), en de laatste zinsnede van beide leden, wordt respectievelijk rekening gehouden met de brutopremies, ontvangen van ingezetenen van de Gemeenschap en ingezetenen van een lidstaat.

↓ 1310/97 Art. 1, punt 4 tweede streep (aangepast)

4. Onverminderd lid 2 moeten voor de berekening van de omzet van een betrokken onderneming overeenkomstig ~~artikel 1, leden 2 en 3~~, deze verordening de omzetten van de volgende ondernemingen worden opgeteld:

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13

- a) de betrokken onderneming;
- b) de ondernemingen waarin de betrokken onderneming, rechtstreeks of middellijk
 - i) hetzij meer dan de helft van het kapitaal of de bedrijfsactiva bezit,

⁽³⁸⁾ PB L 372 van 31.12.1986, blz. 1.

- ii) hetzij de bevoegdheid heeft meer dan de helft van de stemrechten uit te oefenen,
 - iii) hetzij de bevoegdheid heeft meer dan de helft van de leden van de raad van toezicht of van bestuur, of de krachtens de wet tot vertegenwoordiging bevoegde organen te benoemen,
 - iv) hetzij het recht heeft de zaken van de onderneming te leiden;
- c) ondernemingen die in de betrokken onderneming over de onder b) genoemde rechten of bevoegdheden beschikken;
 - d) ondernemingen, waarin een onderneming als bedoeld onder c) , over de onder b) genoemde rechten of bevoegdheden beschikt;
 - e) ondernemingen waarin twee of meer ondernemingen als bedoeld onder a) tot en met d) gezamenlijk over de onder b) genoemde rechten of bevoegdheden beschikken.

↓ 1310/97 Art. 1, punt 4 (aangepast)

5. Indien bij de concentratie betrokken ondernemingen gezamenlijk beschikken over de in lid 4, onder b), genoemde rechten of bevoegdheden, dient bij de berekening van de omzet van de betrokken ondernemingen in de zin van ~~artikel 1, leden 2 en 3~~, deze verordening .

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13

- a) geen rekening te worden gehouden met de omzet die het resultaat is van de verkoop van producten en het verlenen van diensten tussen de gemeenschappelijke onderneming en elk van de betrokken ondernemingen of enige andere met een van die ondernemingen verbonden onderneming in de zin van lid 4, onder b) tot en met e);
- b) rekening te worden gehouden met de omzet die het resultaat is van de verkoop van producten en het verlenen van diensten tussen de gemeenschappelijke onderneming en derde ondernemingen. Deze omzet wordt in gelijke delen aan de betrokken ondernemingen toegerekend.

Artikel 6

Onderzoek van de aanmelding en inleiding van de procedure

1. De Commissie onderzoekt de aanmelding meteen na ontvangst.
 - a) Indien zij tot de conclusie komt dat de aangemelde concentratie niet binnen het toepassingsgebied van deze verordening valt, stelt zij dat bij beschikking vast.
 - b) Indien zij constateert dat de aangemelde concentratie weliswaar binnen het toepassingsgebied van de verordening valt, maar er geen ernstige twijfel bestaat over de verenigbaarheid ervan met de gemeenschappelijke markt, besluit zij zich er niet tegen te verzetten en verklaart zij haar verenigbaar met de gemeenschappelijke markt.

↓ 1310/97 Art. 1, punt 5 onder a), eerste streep (aangepast)
⇒ nieuw

De Een beschikking waarbij verklaard wordt dat de concentratie verenigbaar is, wordt ~~geacht wordt verklaard, heeft tevens~~ betrekking te hebben op ~~de~~ beperkingen ~~welke~~ die rechtstreeks verband houden met en noodzakelijk zijn voor de totstandbrenging van de concentratie.

↓ 1310/97 Art. 1, punt 5 onder a), tweede streep (aangepast)
 →₁ Rectificatie, PB L 40 van 13.2.1998, blz. 17
 ⇒ nieuw

- c) → Indien de Commissie constateert dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van deze verordening valt en er ernstige twijfel bestaat over de verenigbaarheid ervan met de gemeenschappelijke markt, beslist zij de procedure in te leiden, ←₁ onverminderd het bepaalde in lid 2. ☒ Onverminderd artikel 9 wordt een dergelijke procedure overeenkomstig artikel 8, leden 1 tot en met 4, met een beschikking afgesloten ☒, ⇒ tenzij de betrokken ondernemingen van de concentratie afzien ⇐.

↓ 1310/97 Art. 1, punt 5 b) (aangepast)
 →₁ Rectificatie, PB L 40 van 13.2.1998, blz. 17

- ₁2. Indien de Commissie constateert ← dat er, gelet op de door de betrokken ondernemingen aangebrachte wijzigingen, niet langer ernstige twijfel in de zin van lid 1, onder c), bestaat ten aanzien van een aangemelde concentratie, ~~kan zij besluiten~~ ☒ verklaart zij ☒ de concentratie ~~verenigbaar te verklaren~~ overeenkomstig lid 1, onder b) verenigbaar met de gemeenschappelijke markt.

De Commissie kan aan haar beschikking krachtens lid 1, onder b), voorwaarden en verplichtingen verbinden die moeten waarborgen dat de betrokken ondernemingen de verbintenissen nakomen die zij tegenover de Commissie zijn aangegaan om de concentratie verenigbaar te maken met de gemeenschappelijke markt.

- ₁3. De Commissie kan de beschikking die zij krachtens lid 1, onder a) of b), heeft gegeven, intrekken ← indien:

- a) de beschikking berust op verkeerde informatie waarvoor een van de ondernemingen verantwoordelijk is of wanneer die met bedrog is verkregen,

of

- b) de betrokken ondernemingen in strijd met één van de bij de beschikking opgelegde verplichtingen handelen.

- ₁4. In de in lid 3 ter genoemde gevallen kan de Commissie ← krachtens lid 1 een beschikking geven zonder gebonden te zijn aan de in artikel 10, lid 1, genoemde termijnen.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13
 →₁ 1310/97 Art. 1, punt 5, onder c)
 →₂ Rectificatie, PB L 40 van 13.2.1998, blz. 17

- ₁→₂5. ← ← De Commissie deelt haar beschikking onverwijld mede aan de betrokken ondernemingen, alsmede aan de bevoegde autoriteiten van de lidstaten.

Artikel 7

Schorsing **Opschorting** **van de totstandbrenging van de concentratie**

↓ 1310/97 Art. 1, punt 6 a) (aangepast)
⇒ nieuw

1. Een concentratie met een communautaire dimensie , als omschreven in artikel 1, of een concentratie die door de Commissie overeenkomstig artikel 4, lid 5, dient te worden onderzocht , kan mag niet tot stand worden gebracht, zolang zij niet is aangemeld en met de gemeenschappelijke markt verenigbaar is verklaard bij een krachtens artikel 6, lid 1, onder b), of artikel 8, lid 1 of lid 2, gegeven beschikking, dan wel mag worden geacht verenigbaar te zijn verklaard overeenkomstig artikel 10, lid 6.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)
→₁ 1310/97 Art. 1, punt 6, onder c)
⇒ nieuw

2. 3. → Lid 1 belet niet de tenuitvoerlegging van een openbaar overnamebod of van een reeks transacties met effecten, inclusief effecten converteerbaar in andere effecten, die ter verhandeling worden toegelaten tot een markt zoals een effectenbeurs en waardoor zeggenschap in de zin van artikel 3 wordt verkregen van meerdere verkopers, dat overeenkomstig artikel 4, lid 1 aan de Commissie is medegedeeld mits a)

⇒ a) de concentratie overeenkomstig artikel 4 onverwijld bij de Commissie wordt aangemeld; en

b) de verkrijger de aan de betrokken ~~waardepapieren~~ effecten verbonden stemrechten niet uitoefent dan wel slechts uitoefent om de volle waarde van zijn belegging te handhaven en op basis van een door de Commissie overeenkomstig lid 4 3 verleende ontheffing.

↓ 1310/97 Art. 1, punt 6 onder d) (aangepast)

3. 4. De Commissie kan op verzoek ontheffing verlenen van de in lid 1 of lid 3 2 bedoelde verplichtingen. Het verzoek om ontheffing moet met redenen zijn omkleed. Bij haar beslissing houdt de Commissie met name rekening met de gevolgen van de ~~schorsing~~ opschorting voor een of meer bij de concentratie betrokken ondernemingen of voor derden, alsook met de bedreiging die de concentratie voor de mededinging kan inhouden. Aan ~~de~~ een dergelijke ontheffing kunnen voorwaarden en verplichtingen worden verbonden om de voorwaarden voor een daadwerkelijke mededinging te waarborgen. De ontheffing kan te allen tijde, ook vóór de aanmelding en na de transactie worden aangevraagd en verleend.

↓ nieuw

4. De Commissie kan bij verordening categorieën concentraties aanwijzen waarvoor een ontheffing in de zin van lid 3 van de in de leden 1 en 2 opgelegde verplichtingen geacht wordt te zijn verleend, voor zover de concentratie is aangemeld en aan de andere vereisten die in de desbetreffende verordening worden gesteld, is voldaan. Die categorieën kunnen alleen betrekking hebben op concentraties die in de regel niet leiden tot een combinatie van marktposities die op mededingingsbezwaren stuiten.

↓ 1310/97 Art. 1, punt 6 onder e) (aangepast)
⇒ nieuw

5. De geldigheid van transacties die zonder inachtneming van lid 1 tot stand komen, is afhankelijk van de beschikking die is gegeven krachtens artikel 6, lid 1, onder b), of krachtens artikel 8, leden ~~1~~, ~~2~~ of 3, dan wel van het vermoeden overeenkomstig artikel 10, lid 6.

Dit artikel tast evenwel de geldigheid niet aan van transacties met ~~waardepapieren~~ ~~effecten~~, inclusief ~~waardepapieren~~ ~~effecten~~ converteerbaar in andere ~~waardepapieren~~ ~~effecten~~, die ter verhandeling worden toegelaten tot een markt ~~zoals een effectenbeurs~~, tenzij de kopers en de verkopers wisten of dienden te weten dat de transactie tot stand is gebracht zonder inachtneming van lid 1.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)
⇒ nieuw

Artikel 8

Bevoegdheid van de Commissie tot het geven van beschikkingen

1. ~~Indien~~ Indien de Commissie vaststelt dat een aangemelde concentratie voldoet aan het in artikel 2, lid 3, gedefinieerde criterium, en, in de in artikel 2, lid 5, bedoelde gevallen, aan de criteria van artikel 81, lid 3, van het Verdrag, geeft zij een beschikking waarbij zij verklaart dat de concentratie verenigbaar is met de gemeenschappelijke markt. ~~Elke procedure die is ingeleid overeenkomstig artikel 6, lid 1, onder c), wordt overeenkomstig de leden 2 tot en met 5 van dit artikel met een beschikking afgesloten, onverminderd artikel 9~~

De ~~Een~~ beschikking waarbij ~~verklaard wordt~~ dat de concentratie verenigbaar ~~is, wordt geacht~~ ~~wordt verklaard, heeft~~ tevens betrekking te hebben op de beperkingen ~~welke~~ die rechtstreeks verband houden met en noodzakelijk zijn voor de totstandbrenging van de concentratie.

↓ 1310/97 Art. 1, punt 7 a) (aangepast)
⇒ nieuw

2. Indien de Commissie vaststelt dat een aangemelde concentratie, ~~eventueel~~ na door de betrokken ondernemingen gewijzigd te zijn, voldoet aan het in artikel 2, lid ~~3~~ ~~2~~, gedefinieerde criterium, en, in de in artikel 2, lid 4 ~~5~~, bedoelde gevallen, aan de criteria van artikel ~~85~~ ~~81~~, lid 3, van het Verdrag, geeft zij een beschikking waarbij zij verklaart dat de concentratie verenigbaar is met de gemeenschappelijke markt.

De Commissie kan aan haar beschikking voorwaarden en verplichtingen verbinden die moeten waarborgen dat de betrokken ondernemingen de verbintenissen nakomen die zij tegenover de Commissie zijn aangegaan om de concentratie verenigbaar te maken met de gemeenschappelijke markt.

De ~~Een~~ beschikking waarbij ~~verklaard wordt~~ dat de concentratie verenigbaar ~~is, wordt geacht~~ ~~wordt verklaard, heeft~~ tevens betrekking te hebben op de beperkingen ~~welke~~ die rechtstreeks verband houden met en noodzakelijk zijn voor de totstandbrenging van de concentratie.

↓ 1310/97 Art. 1, punt 7 b) (aangepast)

3. Als de Commissie vaststelt dat een concentratie aan het in artikel 2, lid ~~4~~ ~~3~~, gedefinieerde criterium voldoet of, in de in artikel 2, lid 4 ~~5~~, bedoelde gevallen, niet voldoet aan de criteria van artikel ~~85~~ ~~81~~, lid 3, van het Verdrag, geeft zij een beschikking waarbij verklaard wordt dat de concentratie onverenigbaar is met de gemeenschappelijke markt.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990,
blz. 13
⇒ nieuw

4. Indien een concentratie reeds tot stand is gebracht ⇒ en onverenigbaar wordt verklaard met de gemeenschappelijke markt, ⇐ kan de Commissie in de overeenkomstig lid 3 gegeven beschikking of in een afzonderlijke beschikking ⇒ de betrokken ondernemingen verplichten de concentratie te ontbinden, met name door ontbinding van de fusie of door verkoop van alle verkregen aandelen of vermogensbestanddelen, met het oog op het herstel van de situatie vóór de totstandbrenging van de concentratie. Wanneer herstel van de situatie vóór de totstandbrenging van de concentratie niet mogelijk is door middel van ontbinding van de concentratie kan de Commissie elke andere passende maatregel nemen om voorzover mogelijk een dergelijk herstel te bereiken. ⇐

↓ nieuw

De Commissie kan elke passende maatregel gelasten om te bereiken dat de betrokken ondernemingen de concentratie ontbinden of andere herstelmaatregelen nemen zoals opgelegd in haar beschikking.

De Commissie kan conservatoire maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat de daadwerkelijke mededinging niet wordt verstoord

↓ nieuw

5. Indien een concentratie tot stand is gebracht zonder inachtneming van artikel 7 of van een voorwaarde die is opgelegd bij een beschikking op grond van artikel 6, lid 1, onder b), of artikel 8, lid 2, kan de Commissie elke passende maatregel nemen om de daadwerkelijke mededinging te herstellen of te handhaven, met inbegrip van conservatoire maatregelen. Een beschikking waarbij de betrokken ondernemingen ertoe worden verplicht de concentratie te ontbinden of waarbij andere maatregelen, met uitzondering van conservatoire maatregelen, worden opgelegd, kan uitsluitend worden gegeven wanneer aan het in artikel 2, lid 4, gedefinieerde criterium is voldaan en, in de in artikel 2, lid 5, bedoelde gevallen, wanneer aan de criteria van artikel 81, lid 3, van het Verdrag niet is voldaan.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990,
blz. 13 (aangepast)
⇒ nieuw

~~5~~ 6. ⇐ De Commissie kan de beschikking die zij krachtens de ~~lid~~ leden 1 of 2 heeft gegeven, intrekken indien:

- a) indien de verklaring van verenigbaarheid berust op onjuiste gegevens, waarvoor één van de betrokken ondernemingen verantwoordelijk is of wanneer zij met bedrog is verkregen, of
- b) de betrokken ondernemingen in strijd met één van de bij de beschikking opgelegde verplichtingen handelen.

~~6~~ 7. ⇐ In de in lid 5 ⇐ 6 genoemde gevallen kan de Commissie krachtens de ⇐ leden 1 tot en met 4 ⇐ 3 een beschikking geven. ⇐ Zij is niet gebonden ⇐ aan de in artikel 10, lid 3, genoemde termijn ⇐ termijnen ⇐.

↓ nieuw

8. De Commissie deelt haar beschikking onverwijld mede aan de betrokken ondernemingen, alsmede aan de bevoegde autoriteiten van de lidstaten.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13

Artikel 9

Verwijzing naar de bevoegde autoriteiten van de lidstaten

1. De Commissie kan bij beschikking, die zij onverwijld aan de betrokken ondernemingen mededeelt en waarvan zij de bevoegde autoriteiten van de andere lidstaten in kennis stelt, een aangemelde concentratie naar de bevoegde autoriteiten van de betrokken lidstaat verwijzen onder de volgende voorwaarden.

↓ 1310/97 Art. 1, punt 8, onder a)
⇒ nieuw

2. Binnen ~~⇒~~ tien werkdagen ~~⇐~~ na de datum van ontvangst van het afschrift van de aanmelding kan een lidstaat, ~~⇒~~ uit eigen beweging of op verzoek van de Commissie, ~~⇐~~ de Commissie, welke op haar beurt de betrokken ondernemingen op de hoogte brengt, ervan in kennis stellen dat een concentratie

↓ 1310/97 Art. 1, punt 8, onder a)
⇒ nieuw

a) in significante mate nadelige gevolgen heeft voor de mededinging op een markt in die lidstaat die alle kenmerken van een afzonderlijke markt vertoont, of

b) nadelige gevolgen heeft voor de mededinging op een markt in die lidstaat die alle kenmerken vertoont van een afzonderlijke markt en die geen ~~substantieel~~ wezenlijk deel van de gemeenschappelijke markt vormt.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)

3. Indien de Commissie van oordeel is dat, gelet op de markt van de betrokken goederen of diensten en de in aanmerking te nemen geografische markt in de zin van lid 7, een dergelijke ~~afgebakende~~ afzonderlijke markt ~~en een dergelijke dreiging bestaan~~ bestaat:

a) behandelt zij zelf het geval op grond van deze verordening , ~~om een daadwerkelijke mededinging op de betrokken markt te handhaven of te herstellen of~~

↓ 1310/97 Art. 1, punt 8 b) (aangepast)

b) verwijst zij de zaak in haar geheel of voor een gedeelte door naar de bevoegde autoriteit van de betrokken lidstaat met het oog op de toepassing van diens nationale mededingingswetgeving.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)

Indien de Commissie evenwel meent dat een dergelijke ~~afgebakende~~ afzonderlijke markt niet bestaat, geeft zij een beschikking in die zin welke zij tot de betrokken lidstaat richt, en behandelt zij het geval zelf op grond van deze verordening .

↓ 1310/97 Art. 1, punt 8 b) (aangepast)

Ingeval een lidstaat de Commissie overeenkomstig lid 2, onder b), ervan in kennis stelt dat een concentratie nadelige gevolgen heeft voor een afzonderlijke markt op zijn grondgebied welke geen ~~substantieel~~ wezenlijk deel vormt van de gemeenschappelijke markt, verwijst de Commissie, indien zij van mening is dat een dergelijke afzonderlijke markt inderdaad nadelige gevolgen ondervindt, de desbetreffende zaak in haar geheel of voor een gedeelte dat betrekking heeft op de betrokken afzonderlijke markt door naar de bevoegde autoriteit.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)
→₁ Rectificatie, PB L 3 van 7.1.1998, blz. 16
⇒ nieuw

4. Beschikkingen tot verwijzing of houdende weigering tot verwijzing overeenkomstig lid 3 worden gegeven:

a) in het algemeen binnen de in artikel 10, lid 1, tweede alinea, gestelde termijn ~~van zes weken~~, wanneer de Commissie overeenkomstig artikel 6, lid 1, onder b) geen procedure heeft ingeleid; of

b) uiterlijk binnen 65 werkdagen na de aanmelding van de betrokken concentratie wanneer de Commissie overeenkomstig artikel 6, lid 1, onder c), een procedure heeft ingeleid, zonder voorbereidende stappen tot het nemen van de maatregelen welke krachtens artikel 8, leden 2, 3 of 4, noodzakelijk zijn om een daadwerkelijke mededinging op de betrokken markt te handhaven of te herstellen.

5. Indien de Commissie binnen de in lid 4, onder b), gestelde termijn van 65 werkdagen, ondanks een door de betrokken lidstaat aan haar gerichte herinnering, niet de in lid 3 bedoelde beschikking tot verwijzing of houdende weigering van verwijzing heeft gegeven, noch de in lid 4, onder b), bedoelde voorbereidende stappen heeft genomen, wordt zij geacht te hebben besloten de zaak overeenkomstig lid 3, onder b), naar de betrokken lidstaat te verwijzen.

6. De ~~bekendmaking~~ publicatie van de verslagen of de ~~aankondiging~~ bekendmaking van de conclusies van het onderzoek van de concentratie door de bevoegde autoriteiten van de betrokken lidstaat vindt uiterlijk 90 werkdagen na de verwijzing door de Commissie plaats.

7. De in aanmerking te nemen geografische markt wordt gevormd door een gebied waarin de betrokken ondernemingen zijn betrokken bij vraag en aanbod van goederen en diensten, waarin de mededingingsvoorwaarden voldoende homogeen zijn, en dat van de aangrenzende gebieden kan worden onderscheiden, met name vanwege de mededingingsvoorwaarden die duidelijk afwijken van die welke in die gebieden heersen. Bij die beoordeling wordt met name rekening gehouden met de aard en de kenmerken van de betrokken producten of diensten, het bestaan van hinderpalen voor de toegang tot de markt of van voorkeuren van consumenten, alsmede het bestaan tussen het betrokken gebied en de aangrenzende gebieden van aanzienlijke verschillen in marktaandeelen van de ondernemingen of van wezenlijke prijsverschillen.

8. Voor de toepassing van dit artikel kan de betrokken lidstaat slechts de maatregelen treffen die strikt nodig zijn voor het handhaven of herstellen van een daadwerkelijke mededinging op de betrokken markt.

9. Overeenkomstig de ter zake dienende bepalingen van het Verdrag kan elke lidstaat een beroep bij het Hof van Justitie instellen en in het bijzonder de toepassing vragen van artikel 186 ~~243~~ van het Verdrag, met het oog op de toepassing van zijn nationale mededingingswetgeving.

↓ 1310/97 Art. 1, punt 8, onder c)

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)
 →₁ 1310/97 Art. 1, punt 9, onder a)
 →₂ Rectificatie, PB L 40 van 13.2.1998, blz. 17
 ⇒ nieuw

Artikel 10

Termijnen voor het inleiden van de procedure en voor het geven van de beschikkingen

1. ~~Onverminderd artikel 6, lid 4, moeten de~~ De in artikel 6, lid 1, genoemde beschikkingen ~~moeten~~ uiterlijk binnen ~~25 werkdagen~~ worden gegeven. Deze termijn vangt aan op de ~~werk~~ dag na de ontvangst van de aanmelding of, indien de bij de aanmelding te verstrekken gegevens onvolledig zijn, op de ~~werk~~ dag na de ontvangst van de volledige gegevens.

Deze termijn wordt tot ~~35 werkdagen~~ verlengd indien een lidstaat overeenkomstig artikel 9, lid 2, een verzoek bij de Commissie indient ~~1~~ of indien ~~2~~ de betrokken ondernemingen ~~overeenkomstig artikel 6, lid 2, verbintenissen aanbieden teneinde de concentratie verenigbaar te maken met de gemeenschappelijke markt~~.

2. Beschikkingen op grond van artikel 8, ~~lid 1 of lid 2~~, met betrekking tot aangemelde concentraties moeten gegeven worden zodra de in artikel 6, lid 1, onder c), genoemde ernstige twijfel blijkt te zijn weggenomen, met name doordat de betrokken ondernemingen wijzigingen hebben aangebracht, en uiterlijk binnen de in lid 3 gestelde termijn.

3. Onverminderd artikel 8, lid ~~6~~ ~~7~~, ~~8~~, moeten krachtens artikel 8, ~~lid~~ leden 1 tot en met ~~3~~, gegeven beschikkingen betreffende aangemelde concentraties uiterlijk worden gegeven binnen ~~90 werkdagen~~ na de dag waarop de procedure is ingeleid. ~~Deze termijn wordt tot 105 werkdagen verlengd indien de betrokken ondernemingen overeenkomstig artikel 8, lid 2, tweede alinea, verbintenissen aanbieden teneinde de concentratie verenigbaar te maken met de gemeenschappelijke markt, tenzij die verbintenissen minder dan 55 werkdagen na de inleiding van de procedure zijn aangeboden.~~

↓ nieuw

Op elk ogenblik na de inleiding van de procedure kunnen de in de eerste alinea genoemde termijnen met de instemming van de aanmeldende partijen door de Commissie worden verlengd. De in de eerste alinea genoemde termijnen worden eveneens verlengd indien de aanmeldende partijen uiterlijk binnen 15 werkdagen na de inleiding van de procedure op grond van artikel 6, lid 1, onder c), een verzoek daartoe indienen. De aanmeldende partijen kunnen slechts één dergelijk verzoek indienen. De totale duur van de verlenging of verlengingen die overeenkomstig deze alinea worden toegestaan, mag niet meer dan 20 werkdagen bedragen.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990,
blz. 13 (aangepast)
→₁ 1310/97 Art. 1, punt 9, onder b)
⇒ nieuw

4. →₁ De in de leden 1 en 3 gestelde termijnen ← worden bij uitzondering geschorst wanneer de Commissie zich door omstandigheden die aan een der bij de concentratie betrokken ondernemingen kunnen worden toegerekend, genoopt zag bij beschikking overeenkomstig artikel 11 inlichtingen te vragen of bij beschikking op grond van artikel 13 een ~~verificatie~~ ☒ inspectie ☒ te gelasten.

5. Wanneer het Hof van Justitie een arrest wijst waarbij een beschikking van de Commissie ~~uit hoofde van deze verordening~~ die binnen een in dit artikel gestelde termijn moet worden gegeven, geheel of gedeeltelijk wordt vernietigd, ☒ wordt de concentratie door de Commissie in het licht van de markt-omstandigheden van het ogenblik opnieuw onderzocht met het oog op het geven van een beschikking overeenkomstig artikel 6, lid 1 ☒.

↓ nieuw

De aanmeldende partijen dienen onverwijld een nieuwe aanmelding in of vullen de oorspronkelijke aanmelding aan, wanneer de oorspronkelijke aanmelding onvolledig is geworden doordat er zich wijzigingen hebben voorgedaan in de marktomstandigheden of in de verstrekte informatie. Wanneer er zich geen dergelijke wijzigingen hebben voorgedaan, leggen de partijen onverwijld een verklaring in die zin af.

De in lid 1 gestelde termijnen vangen aan op de werkdag na de ontvangst van volledige gegevens in een nieuwe aanmelding, van een aanvullende aanmelding of van een verklaring als bedoeld in de tweede alinea.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990,
blz. 13 (aangepast)

6. Indien de Commissie noch uit hoofde van artikel 6, lid 1, onder b) ☒ of c) ☒, noch uit hoofde van artikel 8, ~~lid~~ ☒ leden 1, ☒ 2 of 3, binnen de respectievelijk in de leden 1 en 3 vastgestelde termijnen een beschikking heeft gegeven, wordt de concentratie geacht verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te zijn verklaard, onverminderd artikel 9.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990,
blz. 13 (aangepast)
⇒ nieuw

Artikel 11

Verzoeken om inlichtingen en bevoegdheid tot het opnemen van verklaringen

1. Ter vervulling van de ~~welke~~ haar bij deze verordening ☒ zijn ☒ opgedragen taken kan de Commissie ⇒ met een gewoon verzoek of bij beschikking ⇄ bij de in artikel 3, lid 1, onder b), bedoelde personen, alsmede bij ondernemingen en ondernemersverenigingen ☒ vragen alle nodige inlichtingen te verstrekken ☒ ~~inwinnen~~.

2. Bij het toezenden van een ~~gewoon~~ verzoek om inlichtingen aan een persoon, een onderneming of een ondernemersvereniging vermeldt de Commissie de rechtsgrond voor en het doel van het verzoek, ~~geeft zij aan welke inlichtingen worden gevraagd en stelt zij de termijn vast waarbinnen de inlichtingen moeten worden verstrekt; tevens~~ vermeldt zij de sancties die bij artikel 14 op het verstrekken van onjuiste of ~~misleidende~~ inlichtingen zijn gesteld.

↓ nieuw

3. Wanneer de Commissie bij beschikking van personen, ondernemingen of ondernemersverenigingen verlangt dat zij gegevens verstrekken, vermeldt zij de rechtsgrond voor en het doel van het verzoek, geeft zij aan welke inlichtingen worden gevraagd en stelt zij de termijn vast waarbinnen deze inlichtingen moeten worden verstrekt. Zij vermeldt tevens de sancties waarin artikel 14 voorziet en de sancties waarin artikel 15 voorziet, of legt deze laatste sancties op. Zij wijst ook op het recht bij het Hof van Justitie beroep tegen de beschikking in te stellen.

4. Tot het verstrekken van de gevraagde inlichtingen namens de betrokken onderneming zijn gehouden de eigenaren van de ondernemingen of hun vertegenwoordigers en, in het geval van rechtspersonen, vennootschappen of verenigingen zonder rechtspersoonlijkheid, de krachtens de wet of hun statuten tot vertegenwoordiging bevoegde personen. Naar behoren gemachtigde advocaten kunnen namens hun opdrachtgevers de gevraagde inlichtingen verstrekken. De opdrachtgevers blijven ten volle voor de volledigheid, juistheid en oprechtheid van de verstrekte inlichtingen verantwoordelijk.

5. De Commissie zendt onverwijld een afschrift van de overeenkomstig lid 3 gegeven beschikking aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat op het grondgebied waarvan de woonplaats van de persoon of de zetel van de onderneming of ondernemersvereniging gevestigd is en aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat waarvan het grondgebied wordt geraakt.

6. Op verzoek van de Commissie verstrekken de regeringen en bevoegde autoriteiten van de lidstaten de Commissie alle inlichtingen die zij nodig heeft om de haar bij deze verordening opgedragen taken te vervullen.

7. Ter vervulling van de haar bij deze verordening opgedragen taken kan de Commissie alle natuurlijke personen of rechtspersonen horen die daarin toestemmen, teneinde inlichtingen te verzamelen over het onderwerp van het onderzoek. Bij de aanvang van het verhoor, dat telefonisch of met andere elektronische middelen kan worden afgenomen, vermeldt de Commissie de rechtsgrond voor en het doel van het verhoor, alsmede de sancties die bij artikel 14 op het verstrekken van onjuiste of misleidende inlichtingen zijn gesteld.

Wanneer een verhoor in de gebouwen van een onderneming plaatsvindt, wordt de mededingingsautoriteit van de lidstaat op het grondgebied waarvan het verhoor plaatsvindt, hiervan door de Commissie op de hoogte gesteld. Indien de bevoegde autoriteit van die lidstaat hierom verzoekt, mogen de functionarissen van deze autoriteit de functionarissen en andere personen die door de Commissie zijn gemachtigd om het verhoor af te nemen, bijstaan.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990,
blz. 13 (aangepast)
⇒ nieuw

Artikel 12

~~Verificaties~~ ~~inspecties~~ door de autoriteiten van de lidstaten

1. Op verzoek van de Commissie verrichten de bevoegde autoriteiten van de lidstaten de ~~verificaties~~ ~~inspecties~~ welke de Commissie op grond van artikel 13, lid 1, nodig oordeelt of welke zij krachtens artikel 13, lid 3 ~~4~~, bij beschikking heeft gelast. De functionarissen van de bevoegde autoriteiten van de lidstaten die met het ~~uitvoeren~~ ~~verrichten~~ van deze ~~verificaties~~ ~~inspecties~~ zijn belast, ~~alsmede de door hen gemachtigde of aangewezen functionarissen~~, oefenen hun bevoegdheid uit ~~overeenkomstig hun nationale recht~~.

2. ~~Door de Commissie~~ ~~gemaachte~~ ~~functionarissen van de Commissie~~ ~~en andere begeleidende personen~~ kunnen, op ~~haar~~ ~~verzoek van de Commissie~~ of ~~op verzoek~~ van de bevoegde autoriteit van de lidstaat op het grondgebied waarvan de ~~verificatie~~ ~~inspectie~~ moet worden verricht, de functionarissen van ~~die autoriteiten~~ ~~deze autoriteit~~ ~~bijstaan bij het vervullen van hun opdracht~~ ~~bijstand verlenen~~.

Artikel 13

~~Bevoegdheden van de Commissie op het gebied van verificatie~~ ~~Bevoegdheid van de Commissie tot inspectie~~

1. Ter vervulling van de ~~welke~~ ~~haar~~ ~~bij deze verordening~~ ~~zijn~~ ~~opgedragen taken~~ kan de Commissie ~~bij de ondernemingen en ondernemersverenigingen~~ alle noodzakelijke ~~verificaties~~ ~~inspecties~~ verrichten.

~~2.~~ ~~Te dien einde~~ ~~De~~ ~~van~~ ~~door de~~ ~~Commissie~~ ~~tot het verrichten van een inspectie~~ ~~gemaachte~~ ~~die in haar opdracht handelen~~ functionarissen ~~en andere begeleidende personen~~ ~~beschikken~~ over de volgende bevoegdheden:

- ~~a)~~ ~~het betreden van alle~~ ~~lokaliiteiten~~ ~~lokalen~~, terreinen en vervoermiddelen van ondernemingen ~~en ondernemersverenigingen~~;
- ~~b)~~ ~~het controleren van de boeken en~~ ~~alle~~ ~~andere bescheiden van~~ ~~in verband met~~ ~~het bedrijf,~~ ~~ongeacht de aard van de drager~~;
- ~~c)~~ ~~het maken of~~ ~~verlangen~~ ~~verkrijgen~~ van afschriften of uittreksels, ~~in welke vorm ook~~, van ~~de~~ ~~die~~ ~~boeken of bescheiden~~;
- ~~d)~~ ~~het verzegelen van lokalen en boeken of andere bescheiden van het bedrijf voor de duur van, en voorzover nodig voor de inspectie~~;
- ~~e)~~ ~~het verzoeken~~ ~~van vertegenwoordigers of personeelsleden van de betrokken onderneming of ondernemersvereniging~~ ~~om toelichting bij~~ ~~feiten of documenten die verband houden met het voorwerp en het doel van de inspectie, en het optekenen van hun antwoorden~~.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)
⇒ nieuw

~~3.~~ ~~2.~~ De ~~door de Commissie~~ ~~tot het verrichten van een inspectie~~ ~~gemaachte~~ ~~functionarissen~~ ~~die door de Commissie met het uitvoeren van deze verificaties zijn belast,~~ ~~en andere begeleidende personen~~ oefenen hun bevoegdheden uit op vertoon van een schriftelijke ~~opdracht~~ ~~machtiging~~ ~~waarin melding wordt gemaakt van~~ ~~het~~ ~~voorwerp en~~ ~~het~~ ~~doel der verificaties~~ ~~van de inspectie worden vermeld~~ ~~alsmede van de sancties waarin artikel 14, lid 1, onder d), van deze verordening inzake het niet volledig tonen van~~ ~~en waarin wordt gewezen op de sanctie waarin artikel 22 voorziet voor het geval dat~~ ~~de ter inzage gevraagde boeken of~~ ~~andere~~ ~~bescheiden~~ ~~in verband met het bedrijf niet volledig worden getoond~~ ~~voorziet~~ ~~of dat de antwoorden op de overeenkomstig lid 2 gestelde vragen onjuist of misleidend zijn~~. Alvorens ~~verificatie~~ ~~geschiedt,~~ ~~stelt~~ ~~De Commissie~~ ~~stelt~~ ~~de bevoegde autoriteiten van de lidstaat op het grondgebied waarvan een verificatie moet~~ ~~de inspectie zal~~ ~~worden verricht,~~ ~~schriftelijk in kennis van de opdracht tot verificatie en van de identiteit van de functionarissen die met de uitvoering van deze opdracht zijn belast~~ ~~geruime tijd vóór de inspectie hiervan in kennis~~.

~~4.~~ ~~3.~~ ~~welke~~ ~~Wanneer~~ ~~de Commissie~~ ~~bij beschikking een~~ ~~verificatie~~ ~~inspectie~~ ~~gelast, zijn de betrokken ondernemingen en ondernemersverenigingen verplicht zich aan de~~ ~~die~~ ~~verificatie~~ ~~inspectie~~ ~~te onderwerpen. In de beschikking wordt~~ ~~melding gemaakt~~ ~~vermeld wat het~~ ~~voorwerp en het doel van de~~ ~~verificatie~~ ~~inspectie~~ ~~zijn en de~~ ~~op welke~~ ~~datum de~~ ~~verificatie~~ ~~inspectie~~ ~~een aanvang neemt, en~~ ~~wordt~~ ~~gewezen op de~~ ~~in~~ ~~sancties~~ ~~waarin de~~ ~~artikelen 14~~ ~~lid 1, onder d) en 15~~ ~~lid 1, onder b),~~ ~~voorzien, alsook op het recht om bij het Hof van Justitie beroep tegen de beschikking te gaan~~ ~~in te stellen~~. ~~De Commissie~~ ~~geeft de beschikking na de bevoegde autoriteit van de lidstaat op het grondgebied waarvan de inspectie moet worden verricht, te hebben gehoord~~.

4. ~~De Commissie stelt de bevoegde autoriteit van de lidstaat op het grondgebied waarvan de verificatie moet geschieden, tijdig schriftelijk in kennis van haar voornemen een beschikking overeenkomstig lid 3, te geven. Zij geeft haar beschikking na deze autoriteit te hebben gehoord~~

5. ~~De~~ De functionarissen van de bevoegde autoriteit van de lidstaat op het grondgebied waarvan de verificatie moet inspectie zal worden verricht alsook de door die autoriteit gemachtigde of aangewezen functionarissen kunnen verlenen , op verzoek van deze autoriteit of van de Commissie, de door de Commissie gemachtigde functionarissen van de Commissie bij het vervullen van hun opdracht bijstaan en andere begeleidende personen actief bijstand . Daartoe beschikken zij over de in lid 2 genoemde bevoegdheden.

↓ nieuw

6. Wanneer de door de Commissie gemachtigde functionarissen en andere begeleidende personen vaststellen dat een onderneming zich tegen een op grond van dit artikel gelaste inspectie verzet, verleent de betrokken lidstaat hun de nodige bijstand om hen in staat te stellen hun inspectie te vervullen, zo nodig door een beroep te doen op de politie of een gelijkwaardige wetshandhavingsautoriteit.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13

↓ nieuw

7. Wanneer het nationale recht voorschrijft dat voor de in lid 6 bedoelde bijstand de toestemming van een rechterlijke instantie vereist is, dient die toestemming te worden gevraagd. Die toestemming kan ook bij wijze van voorzorgsmaatregel worden gevraagd.

8. Wanneer wordt verzocht om toestemming als bedoeld in lid 7, toetst de nationale rechterlijke instantie de beschikking van de Commissie op haar echtheid en gaat zij na of de voorgenoemde dwangmaatregelen niet willekeurig zijn noch buitensporig in verhouding tot het voorwerp van de inspectie. Bij de toetsing van de evenredigheid van de dwangmaatregelen kan de nationale rechterlijke instantie de Commissie rechtstreeks of via de bevoegde autoriteit van de betrokken lidstaat om nadere uitleg verzoeken. De nationale rechterlijke instantie mag evenwel niet in twijfel trekken dat de inspectie noodzakelijk is, noch gegevens uit het Commissiedossier verlangen. Uitsluitend het Hof van Justitie kan de beschikking van de Commissie op haar wettigheid toetsen.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)
⇒ nieuw

Artikel 14

Geldboeten

1. De Commissie kan bij beschikking aan de in artikel 3, lid 1, onder b), bedoelde personen ondernemingen en ondernemersverenigingen geldboeten opleggen van ten hoogste 1 % van de totale omzet van de betrokken onderneming of ondernemersvereniging, als bedoeld in artikel 5 , wanneer zij opzettelijk of uit onachtzaamheid:

- a) ~~nalaten een concentratie overeenkomstig artikel 4 aan te melden~~
- a) b) ~~⇒ in een kennisgeving, verklaring, aanmelding of aanvulling op~~ bij een aanmelding, als bedoeld in artikel 4, ~~⇒ artikel 10, lid 5, of artikel 22, lid 3 of lid 4,~~ onjuiste of misleidende inlichtingen verstrekken;
- b) e) ~~in antwoord op een verzoek in de zin van artikel 11, lid 2, of~~ in een verhoor in de zin van artikel 11, lid 7 ~~⇒ onjuiste~~ of ~~misleidende~~ inlichtingen verstrekken;
- c) ~~in antwoord op een verzoek bij een beschikking overeenkomstig artikel 11, lid 3, onjuiste, onvolledige of misleidende inlichtingen verstrekken, dan wel de inlichtingen niet verstrekken binnen de vastgestelde termijn;~~
- d) tijdens een ~~verificatie~~ inspectie ~~krachtens~~ overeenkomstig artikel 12 of artikel 13 geen volledige inzage geven in de ter inzage gevraagde boeken of andere bescheiden ~~van het~~ in verband met het bedrijf, dan wel zich niet aan een overeenkomstig artikel 13, lid 4 , bij beschikking gelaste inspectie onderwerpen;

↓ nieuw

- e) ~~in antwoord op een overeenkomstig artikel 13, lid 2, onder e), gestelde vraag~~
- ~~— een onjuist of misleidend antwoord geven,~~
 - ~~— nalaten binnen een door de Commissie gestelde termijn een door een personeelslid gegeven onjuist, onvolledig of misleidend antwoord recht te zetten, dan wel~~
 - ~~— nalaten of weigeren een volledig antwoord te geven met betrekking tot feiten in verband met het voorwerp en het doel van een overeenkomstig artikel 13, lid 4, bij beschikking gelaste inspectie;~~
- f) ~~zegels die door de door de Commissie gemachtigde functionarissen of andere begeleidende personen overeenkomstig artikel 13, lid 2, onder d), zijn aangebracht, verbreken.~~

2. ~~Onder de in lid 1 beschreven voorwaarden kan de Commissie aan de in artikel 3, lid 1, onder b), bedoelde personen bij beschikking geldboeten opleggen van 1 000 tot 50 000 EUR.~~

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)
 →₁ Rectificatie, PB L 3 van 7.1.1998, blz. 16
 ⇒ nieuw

3. 2: De Commissie kan aan de betrokken personen of ondernemingen bij beschikking geldboeten van ten hoogste 10 % van de totale omzet van de betrokken onderneming, als bedoeld in artikel 5, opleggen, indien zij opzettelijk of uit onachtzaamheid:

- a) ~~een verplichting na te komen die is opgelegd bij een krachtens artikel 7, lid 4, of artikel 8, lid 2, tweede alinea, gegeven beschikking,~~

- a) ~~nalaten een concentratie overeenkomstig artikel 4, artikel 22, lid 3, ⇒ of artikel 22, lid 4, vóór de totstandkoming ervan aan te melden, tenzij zij daartoe uitdrukkelijk zijn gemachtigd krachtens artikel 7, lid 2, dan wel bij een overeenkomstig artikel 7, lid 3, gegeven beschikking;~~

- b) een concentratie tot stand brengen ~~die in strijd is met~~ zonder inachtneming van artikel 7; ~~lid 1, of met een beschikking krachtens artikel 7, lid 2,~~
- c) een concentratie tot stand brengen die bij beschikking krachtens artikel 8, lid 3, onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt is verklaard, of niet de bij een ~~krachtens~~ overeenkomstig ~~artikel 8, lid 4 of lid 5~~, gegeven beschikking voorgeschreven maatregelen, treffen;
- d) a) handelen in strijd met een ~~voorwaarde of~~ verplichting opgelegd bij een krachtens artikel ~~6, lid 1, onder b)~~ , artikel 7, lid 3, of artikel 8, lid 2, tweede alinea, gegeven beschikking.
4. 3. Bij de vaststelling van het bedrag van de geldboete dient met de aard , de zwaarte en de duur van de inbreuk rekening te worden gehouden.
5. 4. De krachtens de leden 1, ~~en~~ 2 en 3 gegeven beschikkingen hebben geen strafrechtelijk karakter.

Artikel 15

Dwangsommen

1. De Commissie kan bij beschikking aan ~~de in artikel 3, lid 1, onder b), bedoelde personen of ondernemingen en ondernemersverenigingen~~ dwangsommen opleggen ~~van ten hoogste 5 % van de gemiddelde dagelijkse gezamenlijke omzet van de betrokken ondernemingen en ondernemersverenigingen, als bedoeld in artikel 5~~, voor elke werk dag waarmee de in haar beschikking vastgestelde termijn wordt overschreden, teneinde hen te dwingen:

- a) ~~in antwoord op een overeenkomstig artikel 11, lid 3~~, bij beschikking gedaan verzoek volledige en juiste inlichtingen te ~~verschaffen~~ verstrekken .
- b) ~~zich aan een overeenkomstig artikel 13, lid 4~~, bij beschikking gelaste ~~verificatie welke de Commissie inspectie~~ te onderwerpen.
- c) a) een verplichting na te komen die is opgelegd bij een krachtens artikel ~~6, lid 1, onder b)~~, ~~artikel 7, lid 4~~, artikel 7, lid 3, of artikel 8, lid 2, tweede alinea, gegeven beschikking, of
- d) b) maatregelen toe te passen die zijn opgelegd bij een krachtens artikel 8, lid 4 ~~of lid 5~~, gegeven beschikking .

2. ~~Met de in lid 1 beschreven oogmerken~~ ~~→~~ kan de Commissie aan de in artikel 3, lid 1, onder b), bedoelde personen bij beschikking dwangsommen opleggen ~~van ten hoogste 100 000 ECU~~ EUR voor elke werk dag waarmee de in haar beschikking vastgestelde termijn wordt overschreden., ~~teneinde hen te dwingen:~~

- a) ~~een verplichting na te komen die is opgelegd bij een krachtens artikel 7, lid 4, of artikel 8, lid 2, tweede alinea, gegeven beschikking, of~~
- b) ~~maatregelen toe te passen die zijn opgelegd bij beschikking krachtens artikel 8, lid 4~~

3. Wanneer de in artikel 3, lid 1, onder b), bedoelde personen, de ondernemingen of ondernemersverenigingen de verplichting zijn nagekomen voor welke nakoming de dwangsom was opgelegd, ~~dan~~ kan de Commissie de definitieve dwangsom vaststellen op een bedrag ~~dat ligt beneden~~ lager is dan het bedrag dat uit de oorspronkelijke beschikking zou voortvloeien.

Artikel 16

Rechtsmacht van ~~de~~ Toezicht door ~~de~~ het Hof van Justitie

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)
 →₁ 1310/97 Art. 1, punt 10, onder a)
 ⇒ nieuw

Het Hof van Justitie heeft ter zake van beroep tegen beschikkingen van de Commissie waarbij een geldboete of dwangsom wordt vastgesteld, volledige rechtsmacht in de zin van artikel ~~172~~ ~~229~~ van het Verdrag; het kan de opgelegde geldboete of dwangsom intrekken, verlagen of verhogen.

Artikel 17

Geheimhoudingsplicht

1. De krachtens ~~de~~ ~~verordening~~ ingewonnen inlichtingen mogen slechts worden gebruikt voor het doel waarvoor zij zijn gevraagd, voor controledoelinden of voor het horen van de betrokkenen of derden.
2. Onverminderd artikel 4, lid 3, en de artikelen 18 en 20 zijn de Commissie en de bevoegde autoriteiten der lidstaten, alsmede hun ambtenaren en overige personeelsleden verplicht de inlichtingen die zij bij de toepassing van deze verordening hebben ingewonnen en die naar hun aard onder de geheimhoudingsplicht vallen, niet openbaar te maken.
3. De leden 1 en 2 vormen geen beletsel voor de openbaarmaking van overzichten of studies die geen gegevens bevatten met betrekking tot individuele ondernemingen of ondernemersverenigingen.

Artikel 18

Het horen van de betrokkenen en van derden

1. Alvorens de in ~~artikel 6, lid 3,~~ ~~artikel 7, lid 4~~ ~~3~~, ~~artikel 8, leden 2 tot en met 6,~~ alsmede de artikelen 14 en 15 bedoelde beschikkingen ~~vast te stellen~~ ~~geven~~, stelt de Commissie de betrokken personen, ondernemingen en ondernemersverenigingen in de gelegenheid om hun standpunt ten aanzien van de tegen hen aanvoerde bezwaren in alle fasen van de procedure tot aan de raadpleging van het Adviescomité kenbaar te maken.

↓ 1310/97 Art. 1, punt 10 b) (aangepast)
 ⇒ nieuw

2. In afwijking van lid 1 kunnen de in artikel 7, lid 3, en artikel 8, lid 4 of lid 5, bedoelde beschikkingen ~~tot het verlengen van schorsing en tot het verlenen van ontheffing~~ voorlopig worden gegeven zonder de betrokken personen, ondernemingen en ondernemersverenigingen in de gelegenheid te stellen hun standpunt te voren kenbaar te maken, mits de Commissie hen daartoe zo snel mogelijk na haar beschikking te hebben gegeven in de gelegenheid stelt.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)
 →₁ 1310/97 Art. 1, punt 11
 ⇒ nieuw

3. De Commissie baseert haar beschikkingen uitsluitend op bezwaren waarover de betrokkenen hun opmerkingen kenbaar hebben kunnen maken. De rechten inzake de verdediging van de betrokkenen worden bij het verloop van de procedure ten volle gewaarborgd. Het dossier is ten minste toegankelijk voor de rechtstreeks betrokken partijen, met inachtneming van het rechtmatig belang van de ondernemingen dat hun zakelijke geheimen niet aan de openbaarheid worden prijsgegeven.

4. Indien de Commissie of de bevoegde autoriteiten van de lidstaten zulks noodzakelijk achten, kunnen zij ook andere natuurlijke of rechtspersonen horen. Indien natuurlijke of rechtspersonen die aantonen daarbij voldoende belang te hebben, en met name leden van de bestuurs- of directie-organen van de betrokken ondernemingen of erkende vertegenwoordigers van de werknemers van deze ondernemingen verzoeken gehoord te worden, wordt aan hun verzoek voldaan.

Artikel 19

Contact met de autoriteiten van de lidstaten

1. De Commissie doet de bevoegde autoriteiten van de lidstaten binnen drie werkdagen een afschrift toekomen van de meldingen, alsmede, zo spoedig mogelijk, van de belangrijkste stukken die zij krachtens deze verordening ontvangt of verzendt. →₁ ~~Deze stukken moeten de partijen in aanmerking willen laten nemen in het kader van een beschikking~~ ☒ die de betrokken ondernemingen ☒ overeenkomstig artikel 6, lid 1 onder b) ☒ lid 2 ☒, of artikel 8, lid 2, ☒ tweede alinea ☒, ☒ tegenover de Commissie aanbieden om de concentratie verenigbaar te maken met de gemeenschappelijke markt, ☒ worden als dergelijke stukken beschouwd ←.

2. De Commissie voert de in deze verordening genoemde procedures uit in nauw en voortdurend contact met de bevoegde autoriteiten van de lidstaten, die hun opmerkingen over deze procedures kunnen indienen. Met het oog op de toepassing van artikel 9 wint zij inlichtingen in van de ☒ bevoegde autoriteit van de in lid 2 van dat artikel bedoelde lidstaat ☒ en stelt zij ~~hen~~ ☒ deze ☒ in de gelegenheid ~~haar~~ ☒ haar ☒ standpunt kenbaar te maken in alle stadia van de procedure tot aan het vaststellen van een beschikking krachtens lid 3 van dat artikel, waartoe zij ~~haar~~ ☒ deze autoriteit ☒ inzage in het dossier verschaft.

3. Een Adviescomité voor concentraties moet vóór het geven van iedere beschikking uit hoofde van artikel 8, leden ~~1 tot en met 6~~ ⇒ 1 tot en met 6 ⇒, en uit hoofde van de artikelen 14 en 15 of vóór het uitvaardigen van bepalingen uit hoofde van artikel 23 worden geraadpleegd.

4. Het Adviescomité is samengesteld uit vertegenwoordigers van de ☒ bevoegde ☒ autoriteiten van de lidstaten. Elke lidstaat wijst één of twee vertegenwoordigers aan die in geval van verhindering elk door een andere vertegenwoordiger kunnen worden vervangen. Ten minste één van deze vertegenwoordigers moet bevoegd zijn op het gebied van mededingingsregelingen en economische machtsposities.

5. De raadpleging vindt plaats in een gemeenschappelijke vergadering op uitnodiging van de Commissie, die het voorzitterschap ervan bekleedt. De uitnodiging gaat vergezeld van een samenvatting van de zaak met vermelding van de belangrijkste stukken alsmede een ontwerp-beschikking voor elk der te onderzoeken gevallen. De vergadering wordt op zijn vroegst ~~veertien dagen~~ ☒ tien werkdagen ☒ na verzending van de uitnodiging gehouden. De Commissie kan in uitzonderlijke gevallen deze termijn op passende wijze verkorten om ernstige schade bij één of meer bij een concentratie betrokken ondernemingen te voorkomen.

6. Het Adviescomité brengt advies uit over de ontwerp-beschikking van de Commissie. Zo nodig wordt een stemming gehouden. Het Adviescomité kan zijn advies ook uitbrengen wanneer sommige leden van het Comité of hun vertegenwoordigers niet aanwezig en niet vertegenwoordigd zijn. Dit advies moet op schrift worden gesteld en bij de ontwerp-beschikking worden gevoegd. De Commissie houdt met het advies van het Comité zoveel mogelijk rekening. Zij deelt het Comité mee op welke wijze zij met het advies rekening heeft gehouden.

7. ~~⇒~~De Commissie maakt het advies van het Adviescomité bekend in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*, met inachtneming van het rechtmatig belang van de ondernemingen dat hun zakengeheimen niet aan de openbaarheid worden prijsgegeven.

Artikel 20

Bekendmaking van beschikkingen

1. De Commissie maakt de beschikkingen die zij op grond van artikel 8, ~~⇒~~leden 1 tot en met 6, en de artikelen 14 en 15 ~~⇐~~ geeft, in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* bekend.

2. De bekendmaking vermeldt de betrokken partijen en de essentiële gedeelten van de beschikking; hierbij wordt rekening gehouden met het rechtmatig belang van de ondernemingen bij het niet bewaren van hun zakengeheimen.

Artikel 21

⊗ Toepassing van deze verordening en ⊗ bevoegdheid

↓ 1310/97 Art. 1, punt 1 a) (aangepast)

⊗ 1. Op concentraties als omschreven in artikel 3 is uitsluitend deze verordening van toepassing; de Verordeningen nr. 17 ⁽³⁹⁾, (EEG) nr. 1017/68 ⁽⁴⁰⁾, (EEG) nr. 4056/86 ⁽⁴¹⁾ en (EEG) nr. 3975/87 ⁽⁴²⁾ zijn niet van toepassing, behalve op gemeenschappelijke ondernemingen welke geen communautaire dimensie hebben en de coördinatie beogen of tot stand brengen van het concurrentiegedrag van ondernemingen die onafhankelijk blijven. ⊗

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)
⇒ nieuw

⊗ 2. ~~⊗ 1.~~ Onder voorbehoud van het toezicht door het Hof van Justitie is uitsluitend de Commissie bevoegd de in deze verordening bedoelde beschikkingen te geven.

⊗ 3. ~~⊗ 2.~~ De lidstaten passen hun nationale mededingingswetgeving niet toe op concentraties met een communautaire dimensie.

De eerste alinea laat onverlet de bevoegdheid van de lidstaten om het onderzoek te verrichten dat nodig is voor de toepassing van ~~⇒~~artikel 4, lid 4 ~~⇐~~, artikel 9, lid 2, en om na verwijzing overeenkomstig artikel 9, lid 3, eerste alinea, onder b), of lid 5, de maatregelen te nemen die strikt noodzakelijk zijn voor de toepassing van artikel 9, lid 8.

⊗ 4. ~~⊗ 3.~~ Onverminderd de leden ~~1 en 2~~ ⊗ 2 en 3 ⊗ kunnen de lidstaten passende maatregelen nemen ter bescherming van andere gewettigde belangen dan die welke in deze verordening in aanmerking zijn genomen, en die met de algemene beginselen en de overige bepalingen van het Gemeenschapsrecht verenigbaar zijn.

Als gewettigde belangen in de zin van de eerste alinea worden beschouwd de openbare veiligheid, de pluraliteit van de media en de toezichtsregels.

⁽³⁹⁾ PB 13 van 21.2.1962, blz. 204/62.

⁽⁴⁰⁾ PB L 175 van 23.7.1968, blz. 1.

⁽⁴¹⁾ PB L 378 van 31.12.1986, blz. 4.

⁽⁴²⁾ PB L 374 van 31.12.1987, blz. 1.

Elk ander openbaar belang moet door de betrokken lidstaat aan de Commissie worden medegedeeld en door haar worden erkend nadat zij de verenigbaarheid ervan met de algemene beginselen en de overige bepalingen van het Gemeenschapsrecht heeft onderzocht, alvorens bovengenoemde maatregelen kunnen worden genomen. De Commissie stelt de betrokken lidstaat binnen **⇒25 werkdagen⇐** na deze mededeling van haar beschikking in kennis.

Artikel 22

~~Toepassing van deze verordening~~ Verwijzing naar de Commissie

↓ 1310/97 Art. 1, punt 1 a) (aangepast)

~~1. — Op concentraties als omschreven in artikel 3 is uitsluitend deze verordening van toepassing; de Verordeningen nr. 17 ⁽⁴³⁾, (EEG) nr. 1017/68 ⁽⁴⁴⁾, (EEG) nr. 4056/86 ⁽⁴⁵⁾ en (EEG) nr. 3975/87 ⁽⁴⁶⁾ zijn niet van toepassing, behalve op gemeenschappelijke ondernemingen welke geen communautaire dimensie hebben en de coördinatie beogen of tot stand brengen van het concurrentiegedrag van ondernemingen die onafhankelijk blijven.~~

↓ nieuw

1. Een of meer lidstaten kunnen de Commissie verzoeken een concentratie als omschreven in artikel 3, die geen communautaire dimensie heeft in de zin van artikel 1 maar die nadelige gevolgen heeft voor de mededinging op het grondgebied van de lidstaat of lidstaten van welke het verzoek uitgaat en voor de handel tussen lidstaten, te onderzoeken.

Een dergelijk verzoek moet worden ingediend uiterlijk binnen 20 werkdagen na de dag waarop de concentratie is aangemeld of, indien geen aanmelding vereist is, waarop deze op andere wijze kenbaar is gemaakt aan de betrokken lidstaat.

2. De Commissie stelt de bevoegde autoriteiten van de lidstaten en de betrokken ondernemingen onverwijld in kennis van elk verzoek krachtens lid 1 dat zij ontvangt.

Elke andere lidstaat heeft het recht zich binnen twintig werkdagen vanaf de dag van ontvangst door de Commissie bij het oorspronkelijke verzoek aan te sluiten; gedurende die periode worden alle nationale procedures met betrekking tot de concentratie opgeschort.

Indien een betrokken lidstaat binnen de gestelde termijn van 20 werkdagen geen besluit ter zake neemt, wordt hij geacht te hebben besloten zich bij het verzoek aan te sluiten.

3. Indien alle lidstaten die normaliter bevoegd zouden zijn de concentratie op grond van hun nationale mededingingswetgeving te onderzoeken, of tenminste drie daarvan, de Commissie hebben verzocht een concentratie te onderzoeken, wordt de concentratie geacht een communautaire dimensie te hebben en moet zij overeenkomstig artikel 4 bij de Commissie worden aangemeld.

4. In alle andere gevallen kan de Commissie uiterlijk tien werkdagen na het verstrijken van de in lid 2 genoemde termijn, overeenkomstig een ingevolge lid 1 of lid 2 ontvangen verzoek besluiten elke concentratie die naar haar oordeel significante grensoverschrijdende gevolgen heeft, te onderzoeken. Indien de Commissie binnen de gestelde termijn geen besluit neemt, wordt zij geacht een besluit te hebben genomen om de concentratie te onderzoeken.

⁽⁴³⁾ PB L 3 van 21.2.1962, blz. 204/62.

⁽⁴⁴⁾ PB L 175 van 23.7.1968, blz. 1.

⁽⁴⁵⁾ PB L 378 van 31.12.1986, blz. 4.

⁽⁴⁶⁾ PB L 374 van 31.12.1987, blz. 1.

De Commissie stelt de overige lidstaten en de betrokken ondernemingen in kennis van haar besluit. Zij kan verlangen dat een aanmelding overeenkomstig artikel 4 worden ingediend.

De lidstaat of lidstaten die het verzoek hebben ingediend, passen hun nationale mededingingswetgeving niet verder toe op de concentratie.

↓ 1310/97 Art. 1, punt 12 b) (aangepast)

↓ 1310/97 Art. 1, punt 12 onder c) (aangepast)
⇒ nieuw

⊗5.⊗4. Artikel 2, ⇒artikel 4, leden 2 en 3⇐, alsmede de artikelen 5, 6 ⇒en 8 tot en met 21⇐ zijn van toepassing ⇒wanneer de Commissie een concentratie onderzoekt op grond van lid 3 of lid 4⇐. Artikel 7 is van toepassing, voorzover de concentratie nog niet tot stand is gebracht op de datum waarop de Commissie de partijen ⊗betrokken ondernemingen⊗ ervan in kennis stelt dat een verzoek is ingediend.

↓ nieuw

Indien een aanmelding overeenkomstig artikel 4 niet vereist is, vangt de bij artikel 10, lid 1, gestelde termijn waarbinnen een procedure kan worden ingeleid, aan op de werkdag volgende op die waarop de Commissie de betrokken ondernemingen ervan in kennis stelt dat zij heeft besloten de concentratie overeenkomstig lid 4 te onderzoeken.

↓ 1310/97 Art. 1, punt 12, onder c)

↓ nieuw

6. De Commissie kan een of meer lidstaten ervan in kennis stellen dat een concentratie naar haar oordeel significante grensoverschrijdende gevolgen heeft in de zin van lid 1. In dat geval kan de Commissie die lidstaat of lidstaten uitnodigen een verzoek als bedoeld in lid 1 in te dienen.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)
→₁ 1310/97 Art. 1, punt 13, onder a)
⇒ nieuw

Artikel 23

Uitvoeringsbepalingen

⊗1.⊗ De Commissie is bevoegd ⊗tot het vaststellen van:⊗

⊗a)⊗ uitvoeringsbepalingen ~~vast te stellen~~ met betrekking tot vorm, inhoud en overige bijzonderheden van ⇒kennisgevingen en⇐ aanmeldingen op grond van artikel 4,→₁,

⊗b) uitvoeringsbepalingen met betrekking ⊗ tot artikel 4, leden 4 en 5, alsmede de artikelen 7, 9, 10 en 22, ← alsmede met betrekking tot het horen van betrokkenen en derden overeenkomstig artikel 18.

↓ 1310/97 Art. 1, punt 13 b) (aangepast)
 →₁ Rectificatie, PB L 40 van 13.2.1998,
 blz. 17
 ⇒ nieuw

⊗c) ⊗ De Commissie is bevoegd om de procedure →₁ en de termijnen vast te stellen voor het aanbieden ⇒ en uitvoeren ⇐ van verbintenissen overeenkomstig artikel 6, lid 2, en artikel 8, lid 2, ←

⊗d) uitvoeringsbepalingen met betrekking tot het horen van betrokkenen en derden overeenkomstig artikel 18, ⊗

⇓ nieuw

e) administratieve vergoedingen voor het indienen van aanmeldingen overeenkomstig artikel 4, lid 1.

2. De Commissie maakt richtsnoeren bekend betreffende de beginselen die gelden bij de beoordeling van concentraties op grond van artikel 2.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990,
 blz. 13 (aangepast)

Artikel 24

Betrekkingen met derde landen

1. De lidstaten stellen de Commissie in kennis van ~~de~~ ⊗ alle ⊗ moeilijkheden van algemene aard die hun ondernemingen in een derde land ondervinden bij concentraties als bedoeld in artikel 3.

2. De Commissie stelt, voor de eerste maal niet later dan één jaar na de inwerkingtreding van deze verordening en vervolgens periodiek, een verslag op waarin de in de leden 3 en 4 bedoelde behandeling van ondernemingen ~~van de Gemeenschap~~ ⊗ die hun zetel of hun belangrijkste werkterreinen in de Gemeenschap ⊗ hebben met betrekking tot concentraties in derde landen wordt onderzocht. De Commissie legt deze verslagen, eventueel vergezeld van aanbevelingen, voor aan de Raad.

3. Indien de Commissie vaststelt, hetzij op grond van de in lid 2 bedoelde verslagen, hetzij op basis van andere informatie, dat een derde land de ondernemingen ~~van de Gemeenschap~~ ⊗ die hun zetel of hun belangrijkste werkterreinen in de Gemeenschap hebben ⊗, geen behandeling geeft die vergelijkbaar is met die welke de Gemeenschap toekent aan ondernemingen van dat derde land, kan zij aan de Raad voorstellen doen om een passend onderhandelingsmandaat te verkrijgen, teneinde voor ~~de~~ ondernemingen ~~van de Gemeenschap~~ ⊗ die hun zetel of hun belangrijkste werkterreinen in de Gemeenschap hebben ⊗ een vergelijkbare behandeling te verkrijgen.

4. De krachtens dit artikel getroffen maatregelen moeten stroken met de verplichtingen van de Gemeenschap of van de lidstaten, onverminderd artikel 234 ⊗ 307 ⊗ van het Verdrag, uit hoofde van bilaterale of multilaterale internationale overeenkomsten.

Artikel 25

↓ nieuw

Intrekking

1. Onverminderd artikel 26, lid 3, worden de Verordeningen (EEG) nr. 4064/89 en (EG) nr. 1310/97 ingetrokken met ingang van 1 mei 2004.

2. Verwijzingen naar de ingetrokken verordeningen worden beschouwd als verwijzingen naar de onderhavige verordening en moeten worden gelezen overeenkomstig de concordantietabel die is opgenomen in de bijlage.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13 (aangepast)
⇒ nieuw

⊗ Artikel 26 ⊗

Inwerkingtreding ⊗ en overgangsbepalingen ⊗

1. Deze verordening treedt in werking ⇒ op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*. ⇐

↓ nieuw

2. Deze verordening is van toepassing met ingang van 1 mei 2004.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13

↓ nieuw

3. Verordening (EEG) nr. 4064/89 blijft van toepassing op concentraties ten aanzien waarvan de overeenkomst, de openbaarmaking of de verwerving in de zin van artikel 4, lid 1, van die verordening tot stand is gekomen vóór de inwerkingtreding van deze verordening, met inachtneming van de bepalingen betreffende de toepasselijkheid ervan zoals vervat in artikel 25, leden 2 en 3, van Verordening (EEG) nr. 4064/89 en artikel 2 van Verordening (EG) nr. 1710/97.

↓ Toetredingsakte van A, FIN en S, Art. 29 (aangepast)

⊗ 4. ⊗ 3. Ten aanzien van concentraties waarop deze verordening door toetreding van toepassing is, wordt de datum van toepassing van deze verordening vervangen door de datum van toetreding. Het bepaalde in lid 2, tweede optie, is eveneens van toepassing op procedures die zijn ingeleid door een mededingingsautoriteit van de nieuwe lidstaten of door de Toezichhoudende Autoriteit van de EVA.

↓ Rectificatie, PB L 257 van 21.9.1990,
blz. 13

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, [. . .]

Voor de Raad

De Voorzitter

...

↑

BIJLAGE

Concordantietabel

Verordening (EEG) nr. 4064/89	Deze verordening
Artikel 1, leden 1, 2 en 3	Artikel 1, leden 1, 2 en 3
Artikel 1, lid 4	Artikel 1, lid 4, eerste zin
—	Artikel 1, lid 4, tweede zin
Artikel 1, lid 5	Artikel 1, lid 5
Artikel 2, lid 1	Artikel 2, lid 1
—	Artikel 2, lid 2
Artikel 2, lid 2	Artikel 2, lid 3
Artikel 2, lid 3	Artikel 2, lid 4
Artikel 2, lid 4	Artikel 2, lid 5
Artikel 3, lid 1	Artikel 3, lid 1
Artikel 3, lid 2	Artikel 3, lid 5
Artikel 3, lid 3	Artikel 3, lid 2
Artikel 3, lid 4	Artikel 3, lid 3
—	Artikel 3, lid 4
Artikel 3, lid 5	Artikel 3, lid 6
Artikel 4, lid 1, eerste zin	Artikel 4, lid 1, eerste alinea
Artikel 4, lid 1, tweede zin	—
—	Artikel 4, lid 1, tweede en derde alinea
Artikel 4, leden 2 en 3	Artikel 4, leden 2 en 3
—	Artikel 4, leden 4 tot en met 6
Artikel 5	Artikel 5
Artikel 6, lid 1, onder a) en b)	Artikel 6, lid 1, onder a) en b)
Artikel 6, lid 1, onder c)	Artikel 6, lid 1, onder c), eerste zin
Artikel 6, leden 2 tot en met 5	Artikel 6, leden 2 tot en met 5

Verordening (EEG) nr. 4064/89	Deze verordening
Artikel 7, lid 1	Artikel 7, lid 1
Artikel 7, lid 3	Artikel 7, lid 2
Artikel 7, lid 4	Artikel 7, lid 3
—	Artikel 7, lid 4
Artikel 7, lid 5	Artikel 7, lid 5
Artikel 8, lid 1	Artikel 6, lid 1 onder c), tweede zin
—	Artikel 8, lid 1
Artikel 8, leden 2, 3 en 4	Artikel 8, leden 2, 3 en 4
—	Artikel 8, lid 5
Artikel 8, lid 5	Artikel 8, lid 6
Artikel 8, lid 6	Artikel 8, lid 7
—	Artikel 8, lid 8
Artikel 9, leden 1 tot en met 9	Artikel 9, leden 1 tot en met 9
Artikel 9, lid 10	—
Artikel 10, leden 1 en 2	Artikel 10, leden 1 en 2
Artikel 10, lid 3	Artikel 10, lid 3, eerste alinea, eerste zin
—	Artikel 10, lid 3, eerste alinea, tweede zin
—	Artikel 10, lid 3, tweede alinea
Artikel 10, leden 4, 5 en 6	Artikel 10, leden 4, 5 en 6
Artikel 11, lid 1	Artikel 11, lid 1
Artikel 11, lid 2	—
Artikel 11, lid 3	Artikel 11, lid 2
Artikel 11, lid 4	Artikel 11, lid 4 eerste zin
—	Artikel 11, lid 4, tweede en derde zin
Artikel 11, lid 5 eerste zin	—
Artikel 11, lid 5 tweede zin	Artikel 11, lid 3
Artikel 11, lid 6	Artikel 11, lid 5
—	Artikel 11, leden 6 en 7
Artikel 12	Artikel 12
Artikel 13, lid 1, eerste alinea	Artikel 13, lid 1
Artikel 13, lid 1, tweede alinea, aanhef	Artikel 13, lid 2, aanhef
Artikel 13, lid 1, tweede alinea, onder a)	Artikel 13, lid 2, onder b)
Artikel 13, lid 1, tweede alinea, onder b)	Artikel 13, lid 2, onder c)
Artikel 13, lid 1, tweede alinea, onder c)	Artikel 13, lid 2, onder e)
Artikel 13, lid 1, tweede alinea, onder d)	Artikel 13, lid 2, onder a)
—	Artikel 13, lid 2, onder d)
Artikel 13, lid 2	Artikel 13, lid 3
Artikel 13, lid 3	Artikel 13, lid 4, eerste en tweede zin
Artikel 13, lid 4	Artikel 13, lid 4, derde zin
Artikel 13, lid 5	Artikel 13, lid 5
Artikel 13, lid 6, eerste zin	Artikel 13, lid 6
Artikel 13, lid 6, tweede zin	—
—	Artikel 13, leden 7 en 8

Verordening (EEG) nr. 4064/89	Deze verordening
Artikel 14, lid 1, aanhef	Artikel 14, lid 2
—	Artikel 14, lid 1, aanhef
Artikel 14, lid 1, onder a)	—
Artikel 14, lid 1, onder b)	Artikel 14, lid 1, onder a)
Artikel 14, lid 1, onder c)	Artikel 14, lid 1, onder b) en c)
Artikel 14, lid 1, onder d)	Artikel 14, lid 1, onder d)
—	Artikel 14, lid 1, onder e) en f)
Artikel 14, lid 2, aanhef	Artikel 14, lid 3, aanhef
Artikel 14, lid 2, onder a)	Artikel 14, lid 3, onder d)
—	Artikel 14, lid 3, onder a)
Artikel 14, lid 2, onder b) en c)	Artikel 14, lid 3, onder b) en c)
Artikel 14, lid 3	Artikel 14, lid 4
Artikel 14, lid 4	Artikel 14, lid 5
Artikel 15, lid 1, aanhef	Artikel 15, lid 1, aanhef
Artikel 15, lid 1, onder a) en b)	Artikel 15, lid 1, onder a) en b)
Artikel 15, lid 2, aanhef	Artikel 15, lid 2
Artikel 15, lid 2, onder a)	Artikel 15, lid 1, onder c)
Artikel 15, lid 2, onder b)	Artikel 15, lid 1, onder d)
Artikel 15, lid 3	Artikel 15, lid 3
Artikel 16 tot en met 20	Artikel 16 tot en met 20
Artikel 21, lid 1	Artikel 21, lid 2
Artikel 21, lid 2	Artikel 21, lid 3
Artikel 21, lid 3	Artikel 21, lid 4
Artikel 22, lid 1	Artikel 21, lid 1
Artikel 22, lid 3	—
—	Artikel 22, leden 1 tot en met 4
Artikel 22, lid 4	Artikel 22, lid 5
Artikel 22, lid 5	—
—	Artikel 22, lid 6
Artikel 23	Artikel 23, lid 1
—	Artikel 23, lid 2
Artikel 24	Artikel 24
—	Artikel 25
Artikel 25, lid 1	Artikel 26, lid 1
—	Artikel 26, lid 2
Artikel 25, lid 2	Artikel 26, lid 3
Artikel 25, lid 3	Artikel 26, lid 4
—	Bijlage